



# MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

## *Numéro Modèle*

***700714-1 (avec moteur Briggs Power Built 17.5 CV)***

***700818 (avec moteur commercial 20 CV)***



## ***BERCO***

### ***Tondeuse de finition 60"***

\* ASSEMBLAGE

\* PIÈCE DE RÉPARATION

\* OPÉRATION

\* ENTRETIEN

### **ATTENTION:**

**LIRE & SUIVRE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ & INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT**



# GARANTIE LIMITÉE

## Couverture des Produits et Conditions

BERCOMAC garantit toute pièce ou accessoire fabriqué par BERCOMAC et trouvé, selon la discrétion raisonnable de BERCOMAC, être défectueux en matériel ou dans sa fabrication, sera réparé, remplacé ou ajusté par un marchand autorisé sans frais, jusqu'à concurrence maximale du taux horaire et du temps de réparation préétabli. Pour le remplacement des pièces, seuls les frais de transport mode régulier sont couverts. Cette garantie est valide pour le premier propriétaire et ne peut être transférée à un autre propriétaire. La garantie s'applique aux produits achetés et pour utilisation en Amérique du Nord

## Période de Garantie

(à partir de la date d'achat au détail)

- Résidentielle: 1 an
- Semi-commerciale, professionnelle ou de location: 90 jours

**Exceptions Ci-Dessous;** Les items suivants sont garantis par le manufacturier d'origine et ont leurs propres conditions et durée limitée:

- Chaînes à pneus: 90 jours
- Moteurs: Variable selon le manufacturier  
Veuillez vous référer à la garantie du manufacturier incluse avec l'unité. Bercomac n'est pas autorisé à agir concernant les garanties d'ajustement des moteurs.

## Conditions et Items Non Couverts:

Cette garantie n'inclut pas ce qui suit:

- Frais pour ramassage, de livraison, ou service à domicile.
- N'importe quel dommage ou détérioration de la marchandise, pièce ou finition due à l'utilisation normale, l'usure, bris et déchirure, ou l'exposition.
- Frais relatifs à l'usage et à la maintenance régulière tels que lubrifiants, gazoline, huile, pièces de mise au point et ajustements.
- N'importe quel pièce ou accessoire qui a été altéré, modifié, négligé, brisé accidentellement, mal installé, mal entretenu, remis ou réparé non conformément aux instructions dans le manuel du propriétaire.
- N'importe quelle réparation due à l'usure normale des pièces tel que les goupilles de sécurité, boulons, courroies, etc.
- Frais de transport en mode accéléré pour pièces de remplacement.
- Boulons et goupilles de sécurité sont considérés comme une mesure préventive et ne sont pas une protection assurée. Tout dommage provenant d'un non fonctionnement n'est pas couvert.
- Tout dommages due à l'installation du produit sur autre véhicule que stipulé dans le manuel du propriétaire.

NOTE: Tout travail effectué sur garantie doit être exécuté par un marchand autorisé utilisant des pièces de remplacement d'origine.

**NOTE:** Bercomac se réserve le droit de changer ou améliorer la conception de toute pièce et / ou accessoire sans assumer aucune obligation à modifier les produits fabriqués auparavant.

## Instructions pour Obtenir le Service sur Garantie

Contactez le marchand où vous avez acheté le produit ou tout autre marchand de service BERCO pour fixer un rendez-vous à leur atelier. Les demandes de réclamation doivent être effectuées par l'entremise du même réseau de distribution qu'au moment de la vente.. N'oubliez pas d'apporter votre preuve d'achat (facture) chez votre marchand de service BERCOMAC.

## Responsabilités du Propriétaire

Tous les produits ou pièces défectueuses BERCOMAC doivent être retournés chez un marchand de service autorisé à l'intérieur de la période de garantie, pour réparation. Dans le cas où la marchandise doit être retournée au manufacturier pour réparation, le marchand doit d'abord obtenir une autorisation écrite de BERCOMAC, frais de transport payé d'avance. Cette garantie s'étend uniquement à l'équipement qui est opéré sous condition normale. Pour qu'une réclamation soit valide, l'opérateur a la responsabilité d'entretenir et d'effectuer les routines de maintenance tel que spécifié dans le manuel du propriétaire ou de les faire effectuer chez un marchand autorisé à ses frais.

## Conditions Générales

L'engagement exclusif de BERCOMAC en regard de cette garantie s'arrête à la réparation et au remplacement tel que mentionné ci-dessus. BERCOMAC ne doit avoir aucune responsabilité pour aucun autre frais, perte ou dommage, incluant mais sans se limiter à, aucun dommages-intérêts ou perte ou dommage subséquent. Ayant exercé votre droit à la garantie, celle-ci ne sera pas prolongée ni renouvelée.

En particulier, BERCOMAC n'a aucun engagement ou responsabilité pour:

- Temps pour transport, surtemps, temps après les heures d'ouverture ou autre frais extraordinaire de réparation ou charges relatives aux réparations ou remplacement en dehors des heures normales de travail.
- Location d'équipement de remplacement similaire durant la période de garantie, réparation ou remplacement des travaux.
- N'importe quel frais téléphonique ou télégramme ou frais de transport.
- Perte ou dommage à une personne ou propriété autre que ceux couverts par les termes de cette garantie.
- N'importe quelle réclamation pour perte de revenus, perte de profits ou coûts additionnels résultant d'une réclamation d'un bris de garantie.
- Frais juridiques.

La responsabilité de BERCOMAC, en respect de la présente, se limite à couvrir la réparation et les pièces de remplacement et aucune réclamation d'un bris de garantie ne doit être la cause pour annulation ou résiliation de contrat de vente pour n'importe quel pièce ou accessoire. En aucun cas la réclamation excédera le prix de l'achat du produit vendu.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'état en état.

# TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
INTRODUCTION .....	1
PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES .....	2
DÉCALQUES DE SÉCURITÉ .....	4
ASSEMBLAGE	
Instructions d'assemblage .....	5
Étape 1 Préparation du moteur et de la batterie .....	6
Étape 2 Assemblage des fourches de roue et des roues .....	7
Étape 3 Assemblage de la barre d'attache .....	8
Étape 4 Assemblage du support de câble .....	9
Étape 5 Assemblage du déflecteur .....	9
Étape 6 Installation sur le véhicule .....	9
Étape 7 Installation de la boîte de contrôle .....	10
OPÉRATION .....	12
AJUSTEMENTS .....	17
ENTRETIEN .....	19
DÉPANNAGE .....	24
TABLEAU DE COUPLES DE SERRAGE .....	27
NOMENCLATURE DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES	
Tondeuse de finition 700714-1 .....	28
Tondeuse de finition 700718 .....	30

# INTRODUCTION

## À L'ACHETEUR

Ce nouvel accessoire a été soigneusement conçu pour vous donner plusieurs années de bons services. Ce manuel a pour but de vous aider à utiliser prudemment votre accessoire.

**NOTE:** Toutes les photographies et illustrations de ce manuel peuvent ne pas être du modèle ou de l'accessoire en main et ne sont présentées qu'à titre de référence. Elles sont basées sur les dernières informations disponibles lors de la publication.

Familiarisez-vous avec les recommandations de sécurité et les procédures d'utilisation avant d'utiliser l'accessoire. Lisez et suivez attentivement ces recommandations et insistez pour qu'elles soient suivies par ceux qui se serviront de l'accessoire avec vous.



**DANS CE MANUEL, CE SYMBOLE D'AVERTISSEMENT SÉCURITAIRE IDENTIFIE UN MESSAGE DE SÉCURITÉ IMPORTANT QUI VOUS AIDERA AINSI QUE TOUTE AUTRE PERSONNE À ÉVITER DES BLESSURES GRAVES ET MÊME LA MORT. DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION SONT DES MOTS D'AVERTISSEMENT POUR IDENTIFIER LES NIVEAUX DE DANGER. TOUTEFOIS, SOYEZ TOUJOURS EXTRÊMEMENT PRUDENT.**

**DANGER:** Signifie un danger extrême qui causera des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

**AVERTISSEMENT:** Signifie un danger qui peut causer des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

**ATTENTION:** Signifie un danger qui peut causer des blessures mineures si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Notez le numéro de série avec la date d'achat de votre accessoire dans la section réservée ci-dessous (il n'y a pas de numéro de série attribué au sous-châssis). Votre détaillant exige cette information afin d'assurer un service rapide et efficace lorsque des pièces de rechange sont à commander. Remplacez les pièces défectueuses par des pièces d'origine seulement.

Si des réparations sur garantie sont nécessaires, veuillez présenter ce livret d'enregistrement et la facture de vente originale à votre concessionnaire.

**Ce manuel devrait être conservé pour référence future.**

**S.V.P. Vérifier si vous avez reçu toutes les pièces de votre ensemble avec la liste du sac et liste de la boîte.**

**NUMÉRO DE SÉRIE:** \_\_\_\_\_  
(SI APPLICABLE)

**NUMÉRO MODÈLE:** \_\_\_\_\_

**DATE D'ACHAT:** \_\_\_\_\_



## PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES



Une opération prudente est votre meilleure assurance contre un accident. Lisez cette section attentivement avant d'opérer le véhicule et l'accessoire. Cet accessoire a la capacité d'amputer mains, pieds ou projeter des objets étrangers. Ne pas respecter les instructions de sécurité suivantes peut entraîner de sérieuses blessures et même la mort. Tous les opérateurs, peu importe leur expérience, devraient lire ce manuel et tout autre manuel relatif au véhicule et à l'accessoire avant l'opération. C'est l'obligation légale du propriétaire d'enseigner à tous les opérateurs comment utiliser l'accessoire d'une façon sécuritaire pour prévenir des accidents ou des blessures. Il est possible que les pratiques courantes ci-dessous ne n'appliquent pas tous au produit décrit dans ce manuel.

### LEXIQUE:

Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant assis sur le siège du véhicule et regardant vers l'avant.

Dans ce manuel, "accessoire" veut dire instrument (souffleuse, balai rotatif, lame, etc.) que vous pouvez installer sur le véhicule (tracteur de pelouse, V.T.T. etc.).

### FORMATION:



Ce symbole d'avertissement sécuritaire est utilisé partout dans ce manuel et sur les décalques de sécurité des accessoires pour vous aviser des possibilités de blessures sérieuses. S.V.P. portez une attention particulière à la lecture et à la compréhension des précautions sécuritaires avant d'opérer l'accessoire ou le véhicule.

1. Lisez ce Manuel du Propriétaire attentivement. Soyez complètement familier avec les contrôles et l'utilisation de l'accessoire. Sachez comment arrêter l'unité et débrayer les contrôles rapidement.
2. Ne permettez jamais à un enfant d'opérer l'accessoire ni le véhicule. Ne permettez jamais à un adulte d'opérer l'accessoire ni le véhicule sans qu'il ait la formation nécessaire. Respecter la législation locale pour définir l'âge minimum de l'opérateur. Les enfants sont souvent attirés par l'accessoire. Ne supposez jamais que les enfants resteront où vous les avez vus la dernière fois. Gardez les sous la surveillance d'un autre adulte responsable et de confiance.
3. Ne pas opérer l'accessoire ni le véhicule si vous êtes sous l'influence de l'alcool, des drogues ou médicaments. Ceux-ci affaiblissent les facultés et diminuent le temps de réaction. Si la prise de médication est requise par l'opérateur, ce dernier devrait demander l'avis d'un médecin s'il peut opérer cet équipement en toute sécurité.
4. Gardez l'endroit d'opération libre de toute personne, particulièrement de jeunes enfants ou animaux domestiques.
5. Toujours démarrer et opérer l'accessoire uniquement à partir du poste de conduite du véhicule sauf lorsque ceci est impossible.

### PRÉPARATION:

1. Faites une inspection complète de l'endroit où l'accessoire va être utilisé et enlevez les essuie-pieds et tout autre objet étranger qui pourraient être ramassés et projetés par l'équipement.
2. Pour les accessoires motorisés, débrayez tous les embrayages et passer au neutre avant de démarrer le moteur de l'accessoire.
3. Se préparer aux urgences. Soyez prêt si un incendie se déclare. Gardez une trousse de premiers soins et un extincteur à portée de main. Gardez les numéros de téléphone d'urgence (médecin, ambulance, etc) près d'un téléphone.

4. Ne jamais opérer l'accessoire sans porter des vêtements adéquats. Les cheveux longs, vêtements et accessoires amples pourraient se prendre dans les pièces rotatives. Portez des chaussures antidérapantes qui vont vous aider à garder l'équilibre sur toutes les surfaces. Ne pas utiliser pied nus ou en sandales
5. Manipulez l'essence avec précaution (si applicable), il est extrêmement inflammable et les vapeurs sont explosives.
  - a) Éteignez toutes les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'ignition.
  - b) Utilisez un contenant à essence approuvé
  - c) Ne jamais ajouter de l'essence quand le moteur est chaud ou en marche
  - d) Remplissez le réservoir à essence à l'extérieur avec extrême prudence. Ne jamais remplir le réservoir à l'intérieur
  - e) Ne jamais remplir les contenants à l'intérieur d'un véhicule ou sur un camion ou sur un camion plateforme avec une doublure de caisse. Toujours placer les contenants sur le sol loin de votre véhicule avant le remplissage.
  - f) Lorsque possible, enlevez les équipements à essence du camion ou de la remorque et faire le plein d'essence au sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein d'essence avec un contenant à essence portatif plutôt que directement de la pompe à essence.
  - g) Gardez le bec verseur en contact avec le rebord du réservoir d'essence ou de l'ouverture du contenant en tout temps, jusqu'au remplissage complet. Ne pas utiliser un dispositif de serrure ouvert sur le bec verseur.
  - h) Ne jamais trop remplir le réservoir d'essence. Fermez le couvercle du réservoir fermement et essuyez les éclaboussures.
  - i) Si vous renversez de l'essence sur les vêtements, changez les vêtements immédiatement.
6. Ne faites aucun ajustement lorsque le moteur est en marche (excepté quand cela est recommandé par le manufacturier).
7. Laissez l'accessoire et le véhicule s'ajuster à la température extérieure avant de commencer à l'utiliser.
8. Ne jamais utiliser l'accessoire sans que les écrans protecteurs et les dispositifs de sûreté soient bien en place et en bon état. Vérifier le bon fonctionnement régulièrement
9. Toujours s'assurer de porter les équipements protecteurs requis (lunettes, coquille, masque...)
10. Toujours s'assurer d'avoir une traction sécuritaire sur le véhicule en utilisant les accessoires recommandés (chaines, chenilles, contrepoids...). Voir la section opération.
11. Toujours s'assurer que toutes les composantes sont installées correctement. (arbre à cardans sécuritairement installé et verrouillé à chaque extrémité, courroies correctement installée...)
12. Toujours manipuler le câble du treuil avec des gants de cuir épais. (si applicable)
13. **Ne jamais modifier l'accessoire ou les pièces sans le consentement écrit du manufacturier.**



## PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES



### OPÉRATION:

1. Gardez vos mains, pieds, cheveux, vêtements loin des pièces rotatives.
2. Soyez prudent lorsque vous êtes sur ou que vous traversez les entrées en gravier, trottoirs, ou chemins. Redoublez de vigilance face aux dangers cachés ou au trafic. Ne transporter jamais de passager.
3. Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel (si applicable au véhicule et à l'accessoire). Inspectez l'accessoire pour tout dommage et réparez-le avant de redémarrer et d'utiliser l'accessoire.
4. Si l'unité commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et vérifiez la cause immédiatement. Les vibrations sont généralement signe de problèmes. Ne pas utiliser tant que l'équipement n'est pas réparé.
5. Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous quittez votre véhicule: abaissez et débrayer l'accessoire, placez la transmission en position neutre, appliquez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlever la clé d'ignition.
6. Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur, excepté pour démarrer, entrer ou sortir du bâtiment. Ne pas opérer ou faire tourner le moteur dans un endroit sans ventilation car l'essence contient du monoxyde de carbone qui est sans odeur, sans couleur et peut causer la mort.
7. Ne jamais utiliser l'accessoire sur la façade d'une pente; aller de haut en bas. Soyez extrêmement prudent quand vous opérez l'équipement dans une pente, sur un sol mouillé ou près d'un escarpement. Ne pas tenter de déblayer une pente abrupte.
8. Ne tolérer jamais personne dans la zone de travail. Ne jamais utiliser l'accessoire en direction des gens, il peut projeter des cailloux, des débris qui peuvent blesser les gens ou endommager les biens.
9. Ne jamais opérer l'accessoire à haute vitesse. Regarder vers l'arrière et soyez prudent lorsque vous reculez.
10. Ne jamais transporter de passager.
11. Débrayez le pouvoir de l'accessoire lorsqu'il doit être transporté ou qu'il n'est pas utilisé.
12. Ne jamais opérer l'accessoire sans une bonne visibilité ou éclairage.
13. Gardez l'accessoire éloigné de la chaleur ou des flammes.
14. Ne jamais manipuler le crochet ou le câble du treuil lorsqu'il est tendu. (si applicable)
15. Ne jamais opérer si l'accessoire a été échappé ou endommagé de quelque façon. Réparer si nécessaire

### ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE:

1. Lorsque vous installez, nettoyez, dégagez, réparez ou inspectez le véhicule et l'accessoire : se stationner sur un sol solide au niveau, débrayer les systèmes d'entraînement, mettre le frein à main, arrêter le moteur, enlever la clé d'ignition et attendez que toutes les pièces rotatives sont arrêtées. Pour les moteurs à essence, débranchez le fil de la ou des bougies et gardez-le éloigné de la ou des bougies afin de prévenir des démarrages accidentels.
2. Vérifiez tous les boulons et composantes à intervalles fréquents pour s'assurer qu'ils soient bien serrés et que l'accessoire soit en mesure de fonctionner sécuritairement.
3. Ne jamais entreposer un accessoire motorisé avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'une bâtisse où il y a des sources d'ignition comme des réservoirs d'eau chaude, sècheuses, source de chaleur, etc... Laisser refroidir le moteur avant de l'entreposer à l'intérieur.
4. Toujours se référer au manuel du propriétaire concerné lorsque vous entreposez l'accessoire et le véhicule pour une période prolongée ou indéterminée.
5. Maintenir ou remplacez les décalques de sécurité et d'instructions au besoin.
6. Pour les accessoires hivernaux, faire tourner l'accessoire (si applicable) pendant quelques minutes après avoir déblayé la neige pour prévenir le gel des pièces rotatives.
7. Inspectez le filtre à air (si applicable) du véhicule et de l'accessoire chaque jour. Nettoyez-le ou remplacez-le au besoin. Changez l'huile plus fréquemment lorsque vous travaillez dans des conditions poussiéreuses. Voir le manuel du propriétaire du véhicule et de l'accessoire.
8. Lors du gonflage de pneus, s'assurer de ne pas être devant ou par-dessus le pneu. Si possible utiliser une cage de sécurité

### DÉPLACEMENTS:

1. Réviser les instructions de déplacement sécuritaire dans le manuel du véhicule avant tout déplacement ou chargement.
2. Assurez-vous de respecter toutes les lois et règlements en vigueur dans votre région : que ce soit pour les déplacements sur un chemin public ou bien hors chemin public.
3. Assurez-vous que tous les réflecteurs, lumières, emblèmes et autres éléments de signalament requis par les autorités locales sont en place, propre et que ces derniers peuvent être vus clairement par le trafic qui va dans le même sens ainsi que le trafic qui va à contre-sens.
4. Ne jamais avoir l'accessoire en fonction pendant un déplacement.
5. Toujours effectuer vos déplacements à une vitesse sécuritaire.



## DÉCALQUES DE SÉCURITÉ



REEMPLACER LES DÉCALQUES SI ENDOMMAGÉS.  
VOIR LA NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR L'EMPLACEMENT DES DÉCALQUES



Décalque #107584



Décalque #105128



Décalque #107585



Décalque #108261

Recommandations sur le carburant pour éviter des bris de moteur.

# ASSEMBLAGE

## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

**IMPORTANT: SAUF MENTION CONTRAIRE, SERREZ TOUS LES BOULONS SELON LA TABLE DE SPÉCIFICATION DE COUPLE. RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR LEUR IDENTIFICATION.**

**NOTE:** Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant assis sur le siège du conducteur face vers l'avant.

## USAGE PROJETÉ

Cette tondeuse est conçue pour produire une coupe de finition de qualité sur les pelouses, terrains de golf, etc.. Il n'est pas conçu pour couper la broussaille ni les jeunes arbres. La tondeuse devrait être remorqué derrière un VTT, voiturette de golf, tracteur ou autre véhicule approuvé. Il n'est pas recommandé pour des vitesses supérieures à 5 mi/h (8 km/h).

Retirer la tondeuse et toutes les autres composantes de l'emballage.

### Outils requis:

Clé à cliquet

Clés : 7/16", 1/2", 9/16", 3/4", 15/16"

Douilles : 7/16", 1/2", 9/16", 3/4", 15/16", 3/8"

Pince



Assurez-vous de toujours de porter l'équipement de sécurité approprié requis (lunettes, coquilles, masque...).



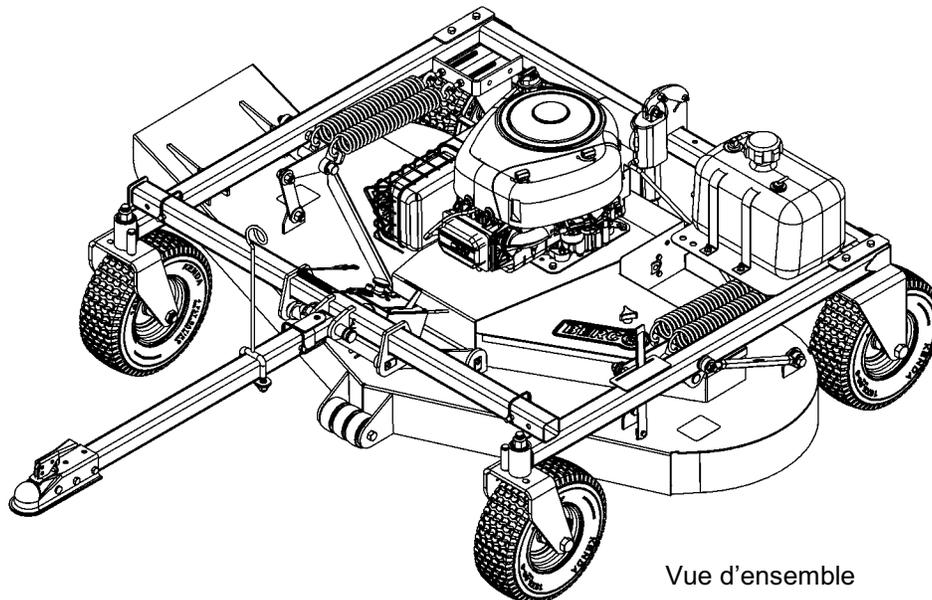
## AVERTISSEMENT



### CET ACCESSOIRE EST LOURD!

Pour éviter les risques de blessures, **NE JAMAIS** lever l'accessoire manuellement sans aide lors de la manipulation des composantes ou lors de l'assemblage. Utilisez un appareil de relevage approprié et demandez de l'aide. Lorsque l'accessoire est relevé, ne soyez **JAMAIS** sous l'accessoire. Des blessures sérieuses incluant la possibilité de mort pourraient subvenir si l'accessoire tombait subitement.

Toujours porter des chaussures de protection et des gants appropriés lors de la manipulation ou l'utilisation de cet équipement.



Vue d'ensemble

# ASSEMBLAGE

## ÉTAPE 1: PRÉPARATION DU MOTEUR ET DE LA BATTERIE

Dégager le fil de bougie et placez-le à un endroit où il ne peut établir une connexion.

Mettre de l'huile dans le moteur. Vérifier le niveau d'huile et ajouter si nécessaire avant de démarrer le moteur. (Voir manuel de l'utilisateur du moteur).

### **Batterie U-1 doit être achetée localement:**

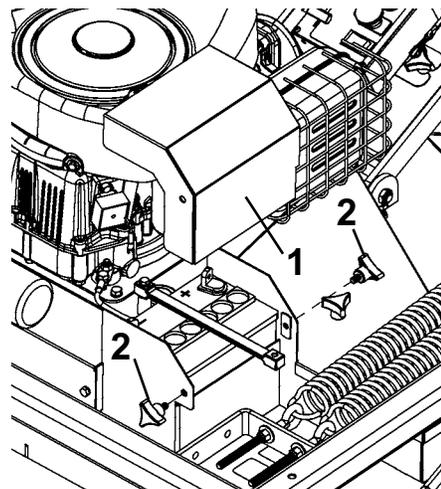
Vérifier la batterie. Si la batterie est mise en service après le « mois et année » de la date mentionnée, elle peut avoir besoin d'être chargée avec un chargeur de batterie 12 volts. Suivre les instructions du fabricant de la batterie ou du chargeur pour recharger cette dernière.

Retirer le garde (item 1) en enlevant les boutons (item 2).

Connecter les câbles de batterie à la batterie, en vous assurant de fixer d'abord le fil rouge au pôle positif en premier et le fil noir sur la borne négative en deuxième.

Sécuriser en place à l'aide de l'attache de caoutchouc.

Réinstaller le garde (item 1).



**AVERTISSEMENT**



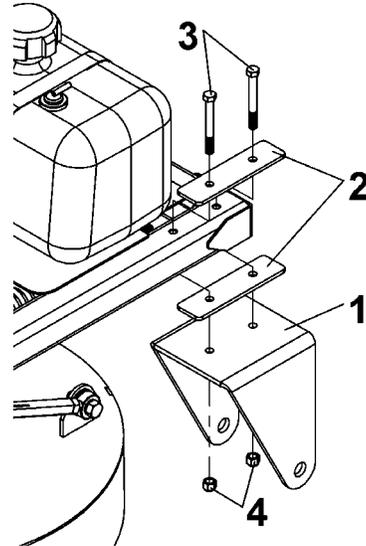
**POUR PRÉVENIR LES BLESSURES OU DES BRIS:**

Il est très important de mettre le capuchon protecteur sur la borne rouge de la batterie.

# ASSEMBLAGE

## ÉTAPE 2: ASSEMBLAGE DES FOURCHES DE ROUE ET DES ROUES

Installer les deux fourches de roue arrière (item 1) à l'aide des deux espaceurs (item 2), deux boulons hex. 3/8" n.c. x 3 1/4" (item 3) et deux écrous à garniture de nylon (item 4).

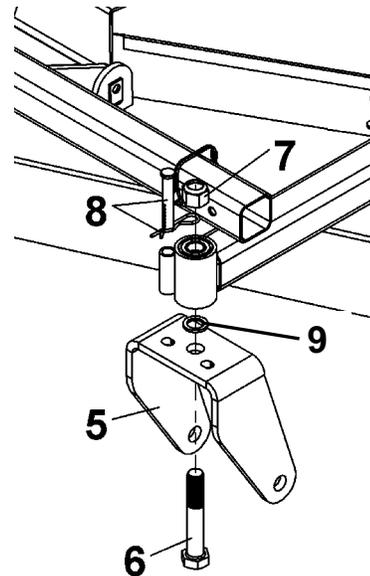


Installer les deux fourches de roue avant (item 5) à l'aide des boulons (item 6), écrous à garniture de nylon (item 7) et la rondelle (item 9) déjà en place.

Mettre ensuite les goupilles de verrouillage (item 8) en place pour verrouiller les roues.

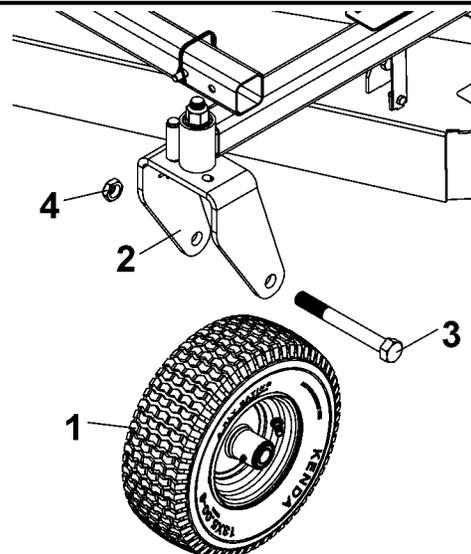
Verrouiller les **deux** roues avant quand:

- Transport entre zones de tonte
- Tonte à vitesse élevé
- Tonte dans un secteur qui ne requiert pas de virage court



Installer les quatre roues (item 1) dans les fourches de roue (item 2) à l'aide des boulons hex. 3/4" n.c. x 6 1/2" (item 3) et des écrous à garniture de nylon mince (item 4).

S'assurer qu'il reste un faible jeu entre la fourche de roue et les roulements, ceci garanti que les roulements de la roue ne sont pas trop serrés. S'assurer que la roue tourne librement après avoir complété le montage.



# ASSEMBLAGE

## ÉTAPE 3: ASSEMBLAGE DE LA BARRE D'ATTACHE



### ATTENTION



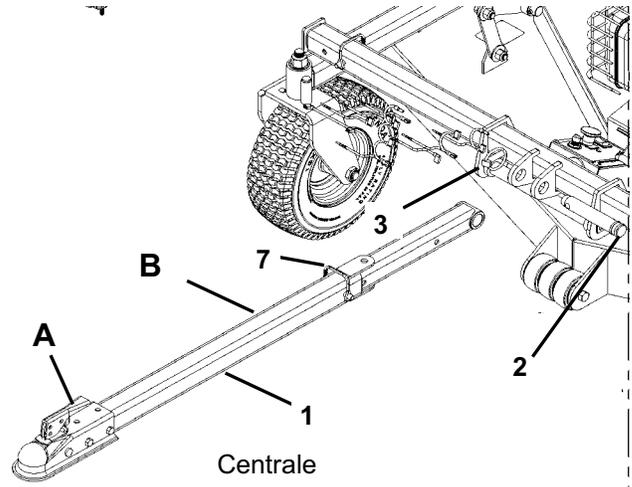
#### RISQUE DE COINCEMENT POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:

Manipuler avec précaution et ne jamais laisser la barre d'attache (item B) en position relevé.

#### En position centrale

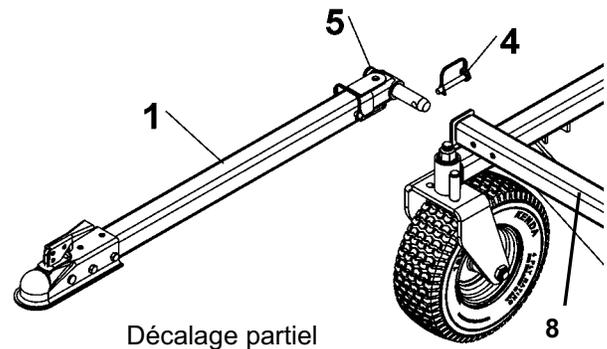
Mettre la barre d'attache en place (item 1) à l'aide de la goupille (item 2) et de la goupille à anneau (item 3).

**NOTE:** La longueur de la barre d'attache (item 1) est ajustable. Enlever la goupille (item 7) et ajuster la longueur puis remettre la goupille.



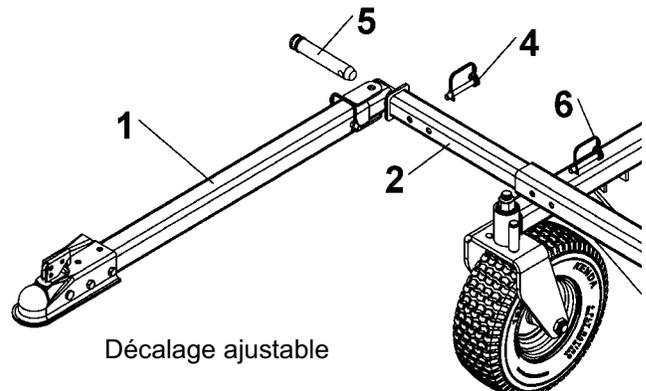
#### En position de décalage partiel droit ou gauche

Enlever la tige de verrouillage (item 4) sur le châssis (item 8), mettre la goupille (item 5) dans la barre d'attache (item 1) puis sécuriser avec la tige de verrouillage (item 4) en place.



#### En position de décalage ajustable droit ou gauche

Enlever la tige de verrouillage (item 4) et enlever la goupille (item 5). Puis tirer sur le bras d'extension (item 2). Sécuriser le bras d'extension en place au moyen de la tige de verrouillage (item 6) qui se trouve de l'autre côté du châssis (non illustré). Ensuite, assembler la barre d'attache (item 1) au bras d'extension au moyen de la goupille (item 5) et de la tige de verrouillage (item 4).

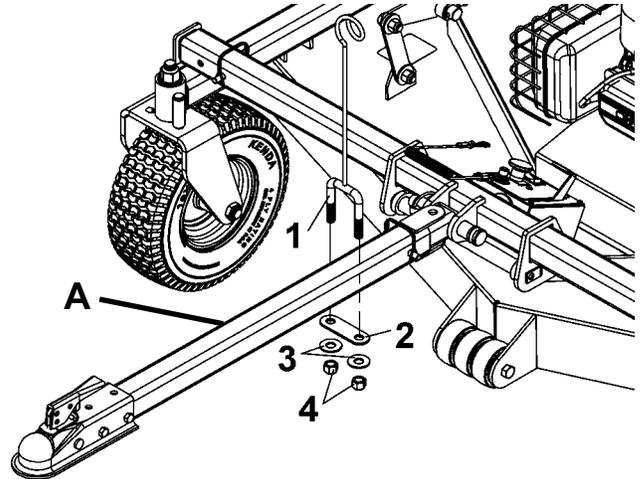


# ASSEMBLAGE

## ÉTAPE 4: ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE CÂBLE

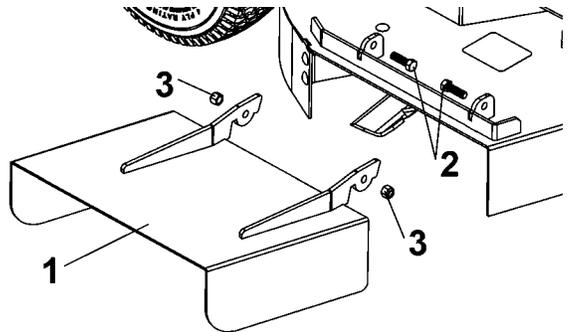
Installer support de câble (item 1) sur la barre d'attache (item A) avec la plaque pour boulon en U (item 2), deux rondelles plates (item 3) et deux écrous à garniture de nylon 1/2" n.c. (item 4).

**NOTE:** Positionner le support de câbles (item 1) environ à l'endroit illustré. Il sera possible de réajuster le positionnement du support pour éviter les interférences possibles avec câbles de contrôles durant les déplacements avec le véhicule de remorquage.



## ÉTAPE 5: ASSEMBLAGE DU DÉFLECTEUR

Installer le déflecteur (item 1) à l'aide de deux boulons hex. 3/8" n.c. x 1 1/4" (item 2) et deux écrous à garniture de nylon (item 3).



## ÉTAPE 6: INSTALLATION SUR LE VÉHICULE

### **UNE BOULE DE 2"(50 mm) EST REQUISE SUR LE VÉHICULE DE REMORQUAGE**

Reculer le véhicule jusqu'à la position désirée de remorquage.

Installer l'attache (item 1) de l'accessoire sur la boule d'attelage du véhicule et sécuriser avec la goupille à ressort.

**NOTE:** Le bon ajustement permettra la poignée d'être relâchée avec une pression modérée appliquée sur la poignée.

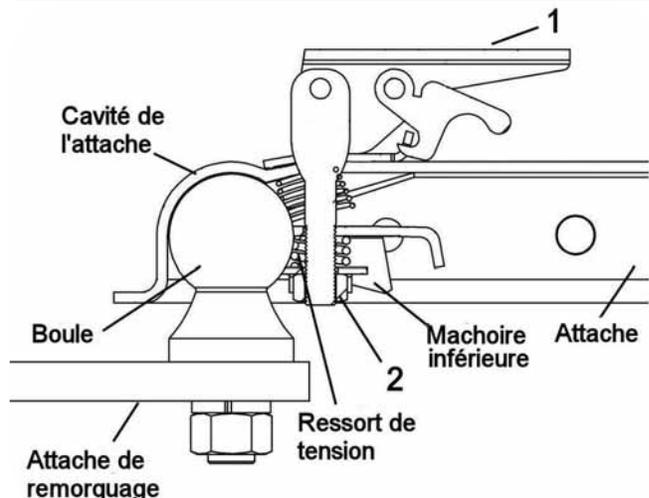
Pour ouvrir: tirer sur la poignée de l'attache (item 1) et tourner vers l'avant. Placer l'attache sur la boule. Lorsque la boule est complètement insérée dans la cavité de l'attache, tourner la poignée vers l'arrière jusqu'à ce que la poignée soit barrée en place.

Toujours vérifier le serrage avant d'utiliser l'attache de remorquage. S'assurer que la poignée de l'attache est en position barrée.

Barrer la poignée en position avec la boule dans la cavité de l'attache. Serrer l'écrou de serrage (item 2) contre le ressort de tension afin que l'attache soit serré sur la boule.

**ATTENTION**

**POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:**  
Toujours s'assurer que la boule est complètement insérée dans la cavité de l'attache et que la mâchoire inférieure est fermée sécuritairement autour de la boule. Toujours s'assurer que la poignée de l'attache est en position barrée. Toujours vérifier avant l'usage si l'attache ou la boule de remorquage sont endommagées; les remplacer en cas de besoin.



# ASSEMBLAGE

## **ÉTAPE 7:** **INSTALLATION DE LA BOÎTE DE** **CONTRÔLE.**

1) Retirer la boîte de contrôle (item 1) du garde (item 2) en dévissant le bouton (item 3).

ASTUCE: Le bouton peut rester en place sur le garde. Une fois la boîte de contrôle retirée, s'assurer de resserrer le bouton pour éviter de le perdre avec les vibrations qui auront lieu en opérant cet accessoire.

2) Installer l'anneau d'étanchéité (item 1) sur le support de la boîte (item 2) à l'aide d'un boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" (item 3), d'une rondelle plate 3/8" trou (item 4) et d'un écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. (item 5).

Ne pas trop serrer l'anneau d'étanchéité.

Utiliser la rainure (item a) de la boîte de contrôle pour éviter de trop serrer et s'assurer qu'elle s'y insère aisément.

3) Choisir l'option A ou B pour fixer le support de la boîte de contrôle (item 1).

**NOTE:** Afin d'éviter les bris dus à l'accumulation d'eau, s'assurer de positionner la boîte de contrôle à l'horizontale.

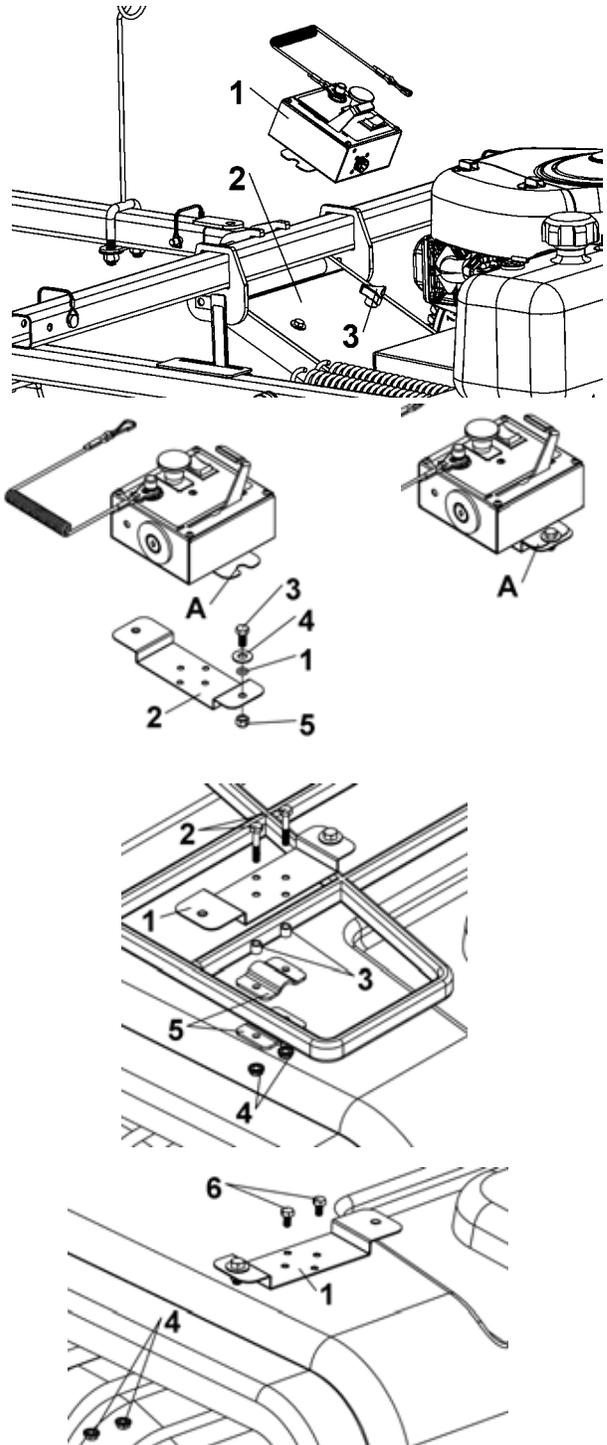
### **Option A**

Utiliser deux boulons à tête hexagonale 1/4" x 1 1/2" (item 2), deux espaceurs (item 3) et deux écrous à bride 1/4" (item 4) afin de fixer le support de la boîte de contrôle aux fixations du support (item 5).

**NOTE:** Choisir la bonne combinaison de trous sur le support de la boîte de contrôle afin de pouvoir orienter le devant de la boîte de contrôle vers le poste de conduite du véhicule. (voir le diagramme dans la section opération pour définir le sens de la boîte de contrôle). De plus, s'assurer d'avoir un accès en tout temps aux contrôles de l'équipement pour opérer l'équipement en toute sécurité.

### **Option B**

Percer deux trous distancés de 1 9/16" sur le véhicule. Fixer le support de la boîte de contrôle à l'aide de deux boulons 1/4" x 1/2" (item 6) et de deux écrous à bride 1/4".

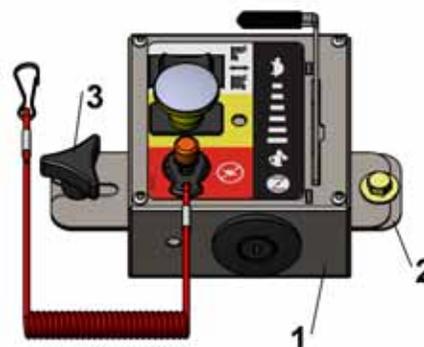


# ASSEMBLAGE

## INSTALLER LA BOÎTE DE CONTRÔLE DANS SON SUPPORT.

Insérer la boîte de contrôle (item 1) dans son support (item 2).

Sécuriser en place en serrant le bouton (item 3).



## SÉCURISER LES CÂBLES.

Glisser les câbles (item 1) dans l'ouverture du support de câble (item 2).

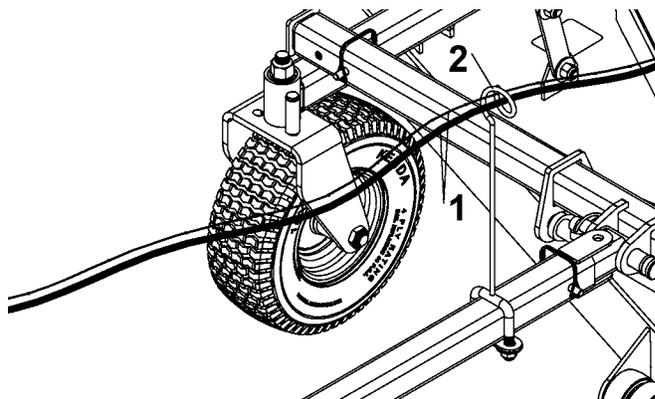
**IMPORTANT :** Faire attention pour bien sécuriser les câbles afin d'éviter tout bris dû à un contact avec le véhicule, l'équipement lui-même (notamment l'échappement du moteur) ou bien tout autre objet qui pourrait se retrouver dans la zone où se trouve ces câbles.

Bien attacher le câble électrique et le câble de contrôle du moteur sur l'équipement et sur le véhicule. Au besoin, utiliser des attaches câble.

**Ne pas oublier :** la boîte de contrôle doit se détacher aisément du véhicule.

En cas de besoin, réajuster la position du support de câbles (item 2) pour éviter les interférences possibles avec les câbles de contrôles durant les déplacements avec le véhicule de remorquage.

**IMPORTANT :** Avant d'opérer cet accessoire, procéder aux ajustements requis indiqués dans la section « Ajustements ».



# OPÉRATION

## RESPONSABILITÉ DE L'OPÉRATEUR

Prévention des accidents et le contrôle des risques dépendent de la prise de conscience, préoccupation, prudence et bonne formation impliqués dans l'opération, le transport, l'entreposage et l'entretien de l'accessoire rotatif. Par conséquent, il est absolument essentiel que personne n'opère l'accessoire rotative sans d'abord avoir lu, entièrement compris et soit devenu totalement familier avec le manuel.

## INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

### PORTEZ VOS LUNETTES DE SÉCURITÉ



### PRÉVOIR EST MIEUX QUE NE PLUS VOIR



Assurez-vous de toujours de porter l'équipement de sécurité approprié requis (lunettes, coquilles, masque...).

L'opération d'une tondeuse peut produire la projection d'objets étrangers qui pourraient atteindre les yeux, ce qui entraîneraient des lésions oculaires graves.

Portez toujours des lunettes de sécurité certifiées avant de démarrer ou d'utiliser tout équipement de coupe. Le fonctionnement de n'importe quel tondeuse produit des ondes sonores qui sont dommageables à l'oreille humaine. Une protection auditive est recommandée.

 <b>DANGER</b> 
Des accidents tragiques peuvent survenir si l'opérateur n'est pas attentif à la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par les équipements de tonte. <b>Ne supposez jamais que les enfants resteront à l'endroit où vous les avez vus la dernière fois.</b>
 <b>DANGER</b> 
<b>Avant de commencer à travailler:</b> s'asseoir sur le siège du conducteur et s'assurer de toujours attacher sur vous le cordon de l'interrupteur d'urgence qui est relié à la boîte de contrôle. <b>NE JAMAIS OPÉRER SANS CE CORDON EN PLACE.</b>
 <b>DANGER</b> 
<b>POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:</b> <b>Ne jamais</b> mettre les mains ou les pieds sous le plateau ou tenter de faire des ajustements à l'accessoire en fonction <b>avec l'embrayage engagé.</b> Les couteaux tournant à grande vitesse ne peuvent être vus et sont situés près du châssis du plateau. Les extrémités du corps peuvent être coupées instantanément.
 <b>DANGER</b> 
<b>POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:</b> Ne pas utiliser l'accessoire comme un ventilateur. Les lames de coupe n'ont pas été conçues pour cet usage. Utiliser l'accessoire en tant que ventilateur pourrait entraîner des blessures ou même la mort.
 <b>AVERTISSEMENT</b> 
Toujours désembrayer l'embrayage, serrez le frein à main, arrêtez le véhicule, enlevez la clé, et attendre que toutes les pièces mobiles soient arrêtées avant de descendre du véhicule.

 <b>DANGER</b> 
<b>POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:</b> <b>Garder les autres éloignés</b> pendant que l'accessoire est en opération. Elle peut éjecter des objets à grande vitesse. Alors, l'utilisation de <b>protections</b> avant et arrière de sécurité est fortement recommandée lors de la coupe le long des autoroutes et dans les zones où les gens peuvent être présents. Arrêter la rotation de la lame si un spectateur se trouve à l'intérieur de <b>300 pieds</b> .
 <b>DANGER</b> 
<b>POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:</b> Ne laissez <b>jamais</b> des <b>passagers</b> incluant des enfants sur le véhicule ou l'accessoire. Ils peuvent tomber et se faire passer dessus causant des blessures graves ou même mortelles.
 <b>DANGER</b> 
<b>POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:</b> Ne pas utiliser et/ou voyager à travers les <b>pentés abruptes</b> où un véhicule peut se renverser résultant des blessures graves, voire mortelles. Consulter le manuel du véhicule afin de vérifier le degré des pentes acceptables où le véhicule peut voyager. Ne jamais opérer dans une pente de plus de <b>15 degrés MAX.</b>
 <b>DANGER</b> 
<b>POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:</b> Tous les <b>gardes</b> et les <b>protections</b> doivent être <b>installés et en bon état</b> en tout temps au cours de l'opération de coupe.

# OPÉRATION

## AVANT D'OPÉRER SUR LE TERRAIN

### INSPECTER LE VÉHICULE

L'équipement de sécurité du véhicule est en place et en bon état. Le véhicule est à l'ordre et respecte l'entretien requis indiqué dans manuel de l'opérateur du véhicule.

### PRÉPARER LE MOTEUR

Voir les recommandations du fabricant du moteur pour le type et la quantité d'huile et de carburant utilisé.

Assurez-vous de mettre le frein de stationnement du véhicule de remorquage, la tondeuse au niveau et que les lames soient désengagées.

Le moteur doit être au niveau pour vérifier et remplir d'huile avec précision. Ne remplissez pas trop.

⇒ **Vérifier le ou les fil(s) de ou des bougie (s), huile et carburant.**

⇒ Vérifier toutes les connexions électriques pour vous assurer qu'il n'y ait aucune accumulation de débris.

Opérer le moteur selon les instructions du manuel du moteur.

### AJUSTER LA TONDEUSE

Avant d'opérer, voir section AJUSTEMENTS pour procéder aux ajustements requis selon l'usage désiré.

### AJUSTER LA PRESSION DES PNEUS

Vérifier et régler la pression des pneus à la pression recommandée indiquée sur le pneu de l'accessoire. La pression des pneus doit être égale des deux côtés.

### INSPECTER L'ACCESSOIRE:

Faire les inspections suivantes avec l'accessoire attaché au véhicule. S'assurer qu'il est débrayé, le moteur soit arrêté, le fil de bougie deconnecté et que toutes les composantes mobiles soient complètement arrêtées.

Stationnez le véhicule et l'accessoire sur une surface plane et asseoir l'accessoire sur des supports solides:

• Assurez-vous qu'il n'y a rien sous l'accessoire qui ne devrait pas s'y trouver.

Outils, blocs, main, pieds, etc...?

• Vérifier et enlever les objets étrangers autour des lames.

• Vérifier si les lames sont ébréchées, pliées, cassées ou usées. Remplacer ou affûter les lames selon les besoins. Voir "Entretien des lames".

• Retirer les supports sous l'accessoire avant d'opérer.

### INSPECTER LE TERRAIN

S'assurer que le terrain correspond à l'usage prévu et qu'il est sécuritaire de s'y aventurer.

**Ne pas couper lors de conditions humides/ou de pluie.** Laisser sécher l'herbe mouillée. L'herbe mouillée va s'agglutiner et se recueillir sous le plateau de la tondeuse créant une mauvaise éjection, une usure prématurée. Plus de puissance sera également requise.



## AVERTISSEMENT



### **POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:**

Dégager la zone à couper des débris et autres objets amovibles imprévus avant de couper. Marquer les dangers potentiels qui ne peuvent être éliminés comme les souches d'arbres, poteaux, roches, trous et dénivellations avec un drapeau visible.



## AVERTISSEMENT



### **POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:**

Ne pas utiliser l'accessoire si la quincaillerie est desserrée. Des pièces de quincaillerie desserrées peuvent entraîner des bris causant des blessures graves ou même mortelles.



## AVERTISSEMENT



Des lames desserrées peuvent facilement percer une plaque en acier de 1/4".

Des lames desserrées peuvent également être projetées jusqu'à 300 pieds.

### **POUR PRÉVENIR DES BLESSURES SÉRIEUSES, OU MÊME LA MORT AINSI QUE DES BRIS:**

**Périodiquement (et après une journée complète) désembrayer, arrêtez le moteur et le véhicule, enlevez les clés, et :**

- Vérifiez si des objets étrangers sont enroulés autour des arbres des rotors.
- Soulevez et bloquez l'accessoire avant d'enlever les objets.
- Inspectez fréquemment l'accessoire pour tout signe d'usure ou des boulons desserrés (spécialement les boulons pour les lames et le saute obstacle).
- Serrez tel qu'indiqué dans le tableau de spécifications de couple et selon les couples spécifiques suivants:
- Assurez-vous que tous les gardes sont en place en tout temps.



## PRÉCAUTION



### **POUR PRÉVENIR LES BLESSURES ET LES BRIS:**

Ne dépassez pas la capacité de coupe mentionnée (voir la section « USAGE PROJETÉ »).



## AVERTISSEMENT



### **POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:**

N'utilisez pas l'accessoire pour soulever ou transporter des objets; ni pour tirer des poteaux de clôture, des souches ou d'autres objets; ni pour remorquer d'autre équipement. Ceci peut endommager l'accessoire, causer des blessures graves ou même la mort.

# OPÉRATION

## FAMILIARISATION AVEC LES CONTRÔLES



### AVERTISSEMENT



Lisez le manuel de l'opérateur du V.T.T. attentivement. Familiarisez-vous avec les contrôles et la façon de bien utiliser l'accessoire. Sachez comment arrêter l'accessoire et les contrôles rapidement.

#### Item 1: Commutateur d'ignition

À l'aide de la clef: permet de démarrer le moteur ou bien de mettre la clef sur le mode 'accessoire' qui rend possible l'activation des contrôles sans démarrer le moteur. La lumière (item 7) s'allume lorsque la clef est sur accessoire ou démarrage.

Toujours enlever la clef lorsque l'équipement est laissé sans surveillance

#### Item 2: Bras d'accélérateur

Pousser vers l'avant pour augmenter la vitesse du moteur, aller au fond complètement pour la fonction de démarrage.

#### Item 3: Interrupteur d'urgence

Pousser permet l'arrêt rapide de l'équipement

#### Item 4: Cordon de sécurité

Relie l'opérateur à la boîte de contrôle. Si l'opérateur quitte son poste sans arrêter l'équipement, la machine s'arrêtera. (le câble se déconnecte de l'arrêt d'urgence).

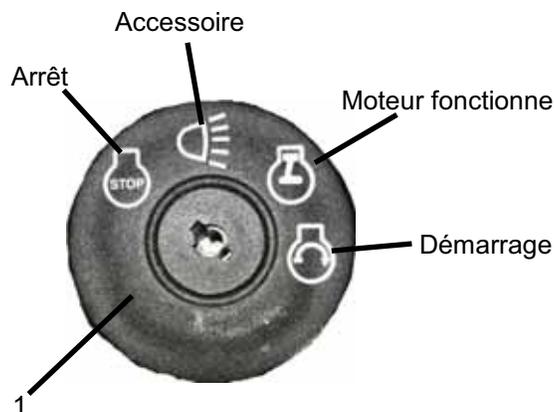
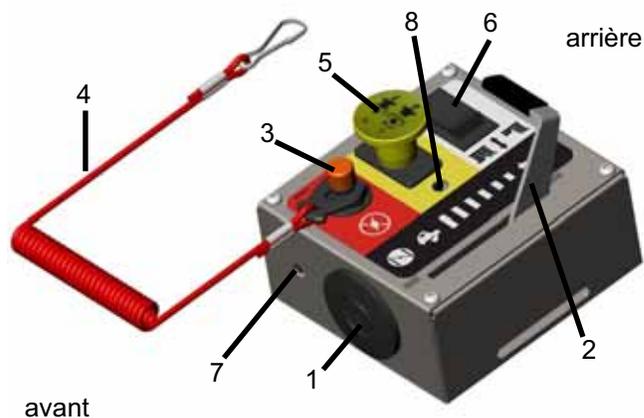


### AVERTISSEMENT



#### POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:

Toujours désembrayer, serrez le frein à main, arrêtez le véhicule, enlevez la clé, et attendez que toutes les pièces mobiles soient arrêtées avant de descendre du véhicule.



### AVERTISSEMENT



#### POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:

Il est possible que le cordon soit trop long selon la position de la boîte de contrôle sur le véhicule et la manière dont le cordon est installé sur l'opérateur.

**C'est la responsabilité de l'opérateur** de s'assurer que ce cordon soit installé sécuritairement de manière à se déconnecter dès que l'opérateur quitte son poste de conduite d'une direction ou de l'autre.

**Si requis:** raccourcir le cordon de manière sécuritaire tout en conservant la résistance d'origine du cordon.

#### Item 5: Commutateur d'embrayage

Tirer pour embrayer, pousser pour désembrayer. La lumière (item 8) s'allume quand l'équipement est engagé.

#### Item 6: Interrupteur d'ajustement de la hauteur

Permet d'ajuster la hauteur de coupe.

# OPÉRATION

## DÉMARRAGE, INSPECTIONS DE DÉPART ET POLISSAGE



### AVERTISSEMENT



#### POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:

Démarrer le **moteur**, embrayer et débrayer l'**embrayage** pour s'assurer qu'il fonctionne bien. Vérifier le fonctionnement du **bouton d'interrupteur d'urgence**. Toujours s'assurer que **tous les contrôles** de l'accessoire sont **fonctionnels** avant d'utiliser l'accessoire.



### AVERTISSEMENT



#### POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:

Désebrayer immédiatement si des vibrations persistent après quelques évolutions durant le démarrage et à tout moment par la suite. Attendez que les composantes en mouvement s'arrêtent complètement avant de descendre du véhicule pour vérifier les causes probables. Faire les réparations nécessaires et ajustements avant de continuer.

#### DEMARRAGE DU MOTEUR:

**Avant de commencer à travailler:** s'asseoir sur le siège du conducteur et s'assurer de toujours **attacher sur vous le cordon de l'interrupteur d'urgence** qui est relié à la boîte de contrôle.

**NOTE:** Ne pas tenter de démarrer le moteur avec le **commutateur d'embrayage** en position «ENGAGÉE».

**À l'aide de la boîte de contrôle, effectuer les opérations suivantes :**

- Positionner le levier de la boîte de contrôle sur «DEMARRAGE».
- Tourner la clé sur la position « ACCESSOIRE », puis sur « DÉMARRAGE ».
- Positionner ensuite le levier du moteur à son régime minimum.
- Laisser le moteur tourner au neutre quelques instants avant d'engager les lames.

#### ENGAGEMENT ET DÉSENGAGEMENT DES LAMES

Les inspections suivantes sont faites en embrayant l'accessoire pour vérifier s'il y a des vibrations. Suivre les instructions "Engagement et désengagement de lame" ci-dessous.

#### ENGAGEMENT DES LAMES

- A) Positionner le levier du moteur à son **régime minimum**.
- B) Embrayer à bas régime en tirant sur le **commutateur d'embrayage**.

**IMPORTANT:** À son plein régime, s'assurer que l'accessoire ne vibre pas excessivement pendant au moins 3 secondes.

#### DÉSENGAGEMENT DES LAMES

- A) Lentement diminuer le régime du moteur jusqu'à ce que le **régime du moteur minimum** soit atteint.
- B) Pousser sur le **commutateur d'embrayage** pour désengager les lames.
- C) Engager le frein de stationnement du véhicule, arrêter le moteur et retirer la clé de l'interrupteur. Rester sur le véhicule jusqu'à ce que les lames soient complètement arrêtées.

#### **IMPORTANT :**

**Si les vibrations excessives** persistent après 3 secondes à plein régime, **désengager immédiatement**, arrêter le moteur et retirer la clé de l'interrupteur.

#### POLISSAGE DE L'EMBRAYAGE ÉLECTRIQUE

Le polissage de l'embrayage doit être réalisé avant la première utilisation et après chaque période d'inactivité prolongé. Le polissage de l'embrayage permet de s'assurer de son bon fonctionnement et permet d'éviter des bris.

1. S'assurer qu'il n'y a rien qui bloque la rotation et démarrer le moteur.
2. Engager l'embrayage électrique.
3. Dégager l'embrayage et attendre que les composantes arrêtent de tourner.
4. Répéter cette procédure (étapes 2 et 3) 10 fois par intervalle de 30 secondes pour éviter de surchauffer l'embrayage et ainsi de l'endommager.

# OPÉRATION

## RODER LA COURROIE ET OPÉRER SUR LE TERRAIN

### RODAGE DE LA COURROIE:

- Appliquer les freins du véhicule et bloquer les roues.
- En laissant le moteur fonctionner à bas régime, embrayer lentement les lames.
- Dans un environnement sécuritaire, (c'est-à-dire sans enfants et animaux) laisser les lames tourner et le moteur tourner pendant 5 minutes afin de roder la courroie pour une durée de vie plus longue.
- Arrêter la tondeuse.

### ARRET DU MOTEUR

- Assurez-vous que le frein du véhicule de remorquage est appliqué.
- Désarmer les lames de coupe.
- Réduire la vitesse du moteur au neutre et laisser tourner quelques instants pour refroidir.
- Tourner la clé à position "OFF"

### DEBUTER LA COUPE

- Ajuster la hauteur de la coupe à l'aide du bouton d'ajustement sur la boîte de contrôle.
- Vérifier la fixation de la tondeuse au véhicule.
- Toujours en suivant les instructions de démarrage du moteur des pages précédentes, démarrer le moteur de la tondeuse.
- Embrayer les lames de la tondeuse en suivant les instructions de la page précédente.
- Commencer à tondre à une vitesse de déplacement lente.

### IMPORTANT PENDANT L'OPERATION

Ne pas utiliser l'équipement en marche arrière.

**Périodiquement, désembrayer**, arrêter le moteur de l'accessoire et le véhicule, enlever la clé & vérifier si des objets sont enroulés autour d'axe de la lame. Relever et bloquer l'accessoire avant d'enlever les objets.

**Vérifier fréquemment l'accessoire** s'il y a des écrous et des boulons desserrés. Serrer la quincaillerie desserrée tel qu'indiqué dans le tableau de spécifications de coupe.

### ARRET DE LA SESSION DE COUPE:

- Amener le véhicule de remorquage à un arrêt complet, appliquer le frein de stationnement et désembrayer lames.
- Tournez clé sur la position «OFF».
- N'oubliez pas d'enlever les clés pour éviter un départ accidentel ou une utilisation irresponsable.

### TRANSPORTER L'ACCESSOIRE:

- Arrêter la tondeuse.
- Lever le plateau de la tondeuse au maximum.
- Voir section "Transport" pour transporter l'accessoire de manière sécuritaire.

### PRATIQUES DE COUPES SUGGÉRÉES:

#### **Maintenir le moteur à un bon régime.**

#### **Après les premier 50 pi de coupe:**

- Arrêter de travailler et désembrayer l'accessoire.
- Vérifier la hauteur de coupe et le niveau de l'accessoire pour s'assurer qu'ils sont correctement réglés.

#### **Vitesse de déplacement optimal :**

- Cela dépend de la densité des matériaux coupés et du terrain.
- La tondeuse devrait être démarrée lorsque le véhicule de remorquage est en petite vitesse et être augmentée seulement lorsque les conditions de tonte sécuritaires le permettent. **La vitesse de coupe ne doit pas dépasser 5 mi/h (8 km/h)..**

Une pelouse moyenne doit être coupée à environ 2,5" pendant la saison fraîche et à plus de 3" pendant les mois les plus chauds.

Pour une pelouse plus saine et une meilleure esthétique, votre pelouse devrait être tondu souvent et après une croissance modérée.

Lorsque vous tondez des herbes hautes ou dense, aller lentement. Certaines zones devrez peut-être tondu deux fois. La deuxième coupe devrait être à 90 degrés par rapport à la première, si possible.

N'essayez pas de couper les zones que le véhicule de remorquage ne peut manœuvrer à travers et/ou des pentes que vous n'êtes pas confortable à négocié.

## AJUSTEMENTS



### AVERTISSEMENT



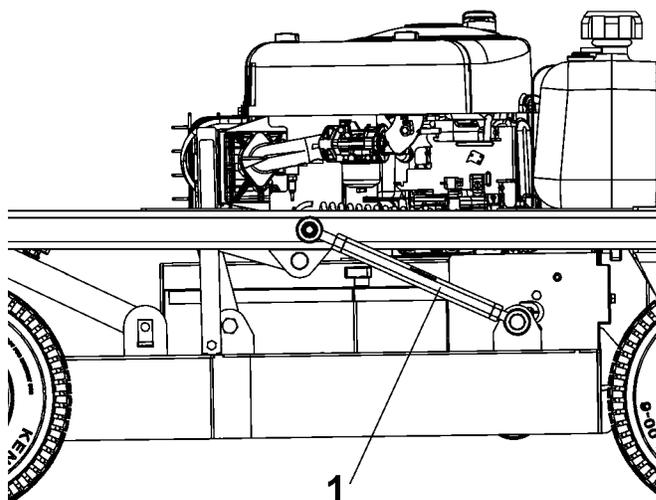
ARRÊTER LE MOTEUR PUIS DÉCONNECTEZ LE FIL DE LA BOUGIE AVANT D'EFFECTUER UN RÉGLAGE DE LA TONDEUSE.

#### **AJUSTEMENT DE L'AVANT À L'ARRIÈRE:**

Pour un meilleur résultat de coupe, le plateau de la tondeuse doit être parallèle au sol. Pour vérifier l'ajustement parallèle, mesurez la distance entre le bord inférieur du plateau à l'avant et l'arrière du plateau. Cet ajustement devrait être fait de préférence lorsque le véhicule de remorquage et la tondeuse sont attachés ensemble.

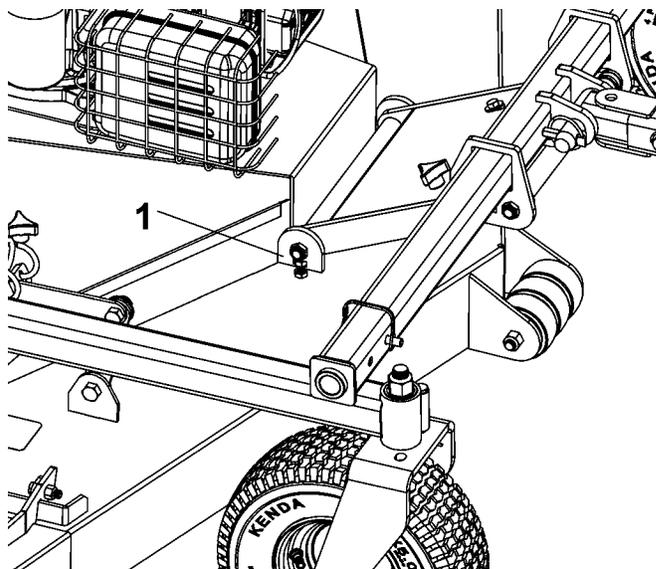
Ajuster au besoin en tournant les rotules assemblés (item 1).

Faire attention pour avoir le même ajustement des deux côtés de la tondeuse.



#### **AJUSTEMENT LATÉRAL:**

La tondeuse doit couper égale gauche et droite. Si ce n'est pas le cas, ajuster la hauteur du support de bras (item 1) à l'aide de l'écrou du dessus et du dessous.



# AJUSTEMENTS

## AJUSTEMENT DE HAUTEUR DE LA COUPE:

Il y a environ 4" de réglage pour la hauteur.

Il n'est pas requis de déconnecter la bougie à cette étape, comme elle est faite du siège du conducteur

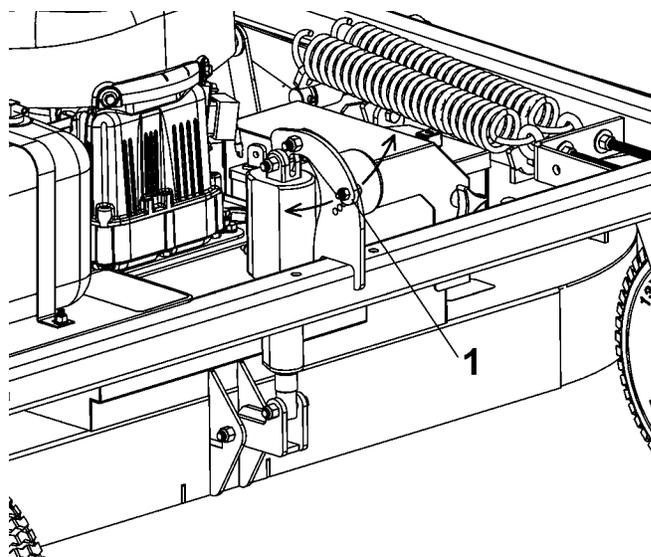
Ajuster la hauteur de la coupe avec le bouton de contrôle situé sur la boîte de contrôle.

Les zones denses devraient être coupé en deux passages.

## AJUSTEMENT DE HAUTEUR MINIMUM ET MAXIMUM DE LA COUPE:

Utiliser les autres trous de réglage (item 1) sur le support de l'actuateur.

S'assurer que la tondeuse ne vient pas en contact avec les roues de cette dernière ou tout autre composantes après cette ajustement



## DÉCALAGE DE L'ATTELAGE DE REMORQUAGE:

Décaler la tondeuse vers le côté opposé de la décharge du véhicule de remorquage.

Il est recommandé que si le véhicule de remorquage est équipé d'une tondeuse à montage ventral, de chevaucher la coupe d'environ 6". Cela peut varier selon les terrains à tondre, obstacles, et/ou véhicule de remorquage.

Gardez toujours la sécurité comme première priorité.

Voir section assemblage **étape 3** pour plus de détail sur le décalage.

Vérifier que la **barre d'attache** de l'accessoire ne vienne jamais **en contact avec les roues** du véhicule.

# ENTRETIEN

## TOUJOURS PRATIQUER UNE UTILISATION ET ENTRETIEN SECURITAIRES:

Un entretien adéquat et un bon ajustement est la clé de la longévité de votre équipement. L'inspection minutieuse et systématique peut éviter des réparations, un entretien ou temps d'arrêt coûteux.

Ne jamais permettre à du personnel non entraîné de faire l'entretien sur l'équipement.

Toujours comprendre les procédures avant d'effectuer des travaux.

Utiliser le matériel et les outils appropriés.

Utiliser un cric pour supporter l'équipement lorsque nécessaire.

Vérifier tous les boulons après avoir utilisé l'appareil pendant plusieurs heures pour s'assurer qu'ils sont serrés.

Vérifier s'il y a des dommages aux structures de protections tels que les gardes et remplacer les pièces endommagées au besoin.

Remplacer tous les décalques de sécurité usés, endommagés ou illisibles.

Ne pas modifier l'accessoire d'une façon qui va nuire à ses performances.

Se référer au manuel du propriétaire du moteur et du véhicule pour des informations supplémentaires.



Assurez-vous de toujours de porter l'équipement de sécurité approprié requis (lunettes, masque,...).

### ENTRETIEN DU MOTEUR

Entretien le moteur selon les instructions dans le manuel du propriétaire du moteur.

### ENTRETIEN DE L'ACCESSOIRE

Vérifier les boulons de montage fréquemment afin de prévenir une réparation coûteuse.

S'assurer que l'équipement est en condition pour travailler sécuritairement.

### AVANT CHAQUE SAISON:

Une nouvelle bougie et filtre à air propre assurent un mélange approprié de combustible et d'air qui aident votre moteur à mieux fonctionner et durer plus longtemps.

- Remplacer la bougie.
- Nettoyer ou remplacer le filtre à air.
- Vérifier les lames et la courroie pour valider s'il y a des traces d'usure. Au besoin, les remplacer.

### AVANT CHAQUE UTILISATION:

- Vérifier le niveau d'huile moteur. Faire cela deux fois pour assurer une lecture précise.
- Vérifier l'état du filtre à air et nettoyer ou remplacer si nécessaire.
- Vérifier le fonctionnement des lames.
- Vérifier s'il y a des fixations desserrées. Si oui, les resserrer.
- **Vérifier et régler la pression des pneus** de l'accessoire. Ne pas dépasser la pression max indiquée sur le pneu. La pression des pneus doit être égale des deux côtés

### ENTRETIEN JOURNALIER

- Assurez-vous que tous les écrous et boulons sont bien serrés et que les goupilles et les ressorts de retenue sont sécurisés.
- Garder les lames aiguisées.
- Observer toutes les précautions de sécurité.

	<b>DANGER</b>	
<b>Avant toute manipulation d'entretien, de montage ou de démontage de l'accessoire, toujours :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>-Débrayer l'accessoire.</li><li>-Arrêter le moteur de l'accessoire et enlever la clé du contact.</li><li>-Déplacer l'accessoire sur un sol horizontal et sécuritaire.</li><li>-Appliquer le frein de stationnement du véhicule.</li><li>-Assurer-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées avant de débarquer.</li><li>-Débrancher le fil de la ou des bougie(s) et le garder éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel.</li></ul>		
	<b>AVERTISSEMENT</b>	
<b>POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:</b> N'utilisez pas le <b>plateau</b> comme une plate-forme de travail. Le plateau <b>n'est pas</b> conçu ou protégé pour cet usage. Utiliser le plateau comme <b>une plate-forme de travail</b> pourrait causer des blessures graves ou même la mort.		
	<b>DANGER</b>	
<b>POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:</b> Toujours sécuriser le plateau de coupe en position relevée avec des supports solides avant de faire l'entretien dessous l'accessoire.		

### RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES:

La garantie sur cette tondeuse ne couvre pas les items qui ont été soumis à l'abus ou négligence de la part de l'opérateur. Pour profiter pleinement de la garantie, opérateur doit maintenir l'unité en suivant les instructions de ce manuel.

Certains ajustements devront être réalisés périodiquement pour maintenir votre appareil correctement.

## ENTRETIEN

### ENTRETIEN DES LAMES DE LA TONDEUSE:

#### INSPECTION DES LAMES

1. Vérifier l'usure des lames. Les performances de la lame sera réduite lorsque les lames sont usées et sont ré-aiguées.
2. Vérifier les lames pour voir s'ils sont pliés, déformés, endommagés ou fendus. Ne pas tenter de redresser ou de souder les lames pour les réutiliser. Elles doivent être enlevées et jetées

#### AFFUTAGE OU REMPLACEMENT DES LAMES:

**IMPORTANT:** Remplacer les 3 lames de la tondeuse en même temps avec les lames d'origine du fabricant seulement. Le fait de ne pas remplacer les trois lames causera un déséquilibre.

1. Si la pointe de lame est émoussée ou ébréchée, elle doit être remplacée ou aiguisée. Retirer la lame en dévissant le boulon 5/8" n.c. x 7" Gr8 (item 2), l'espaceur (item 4), l'écrou de garniture de nylon à bride (item 3) et la rondelle (item 5) (voir la nomenclature des pièces pour référence). Il n'est pas nécessaire d'enlever la poulie ou toute autre composante.



### DANGER



Faire attention pour que la lame ne tourne pas lors du démontage ou du montage de manière à venir en contact avec des outils ou des membres qui pourrait des blessures et même la mort. Ou positionner les outils et le corps pour qu'il soit impossible, si la lame se met à tourner, que ceci viennent en contact avec un outils/composante ou toute partie du corps

**NOTE:** Faire attention de ne pas enlever plus de matériel que nécessaire lors de l'affûtage de la lame.

2. Nettoyer la lame et la surface de montage de tous les débris avant de remplacer ou affûter. Aiguiser le côté tranchant au même niveau que l'original. Aiguiser uniquement la partie supérieure du rebord de coupe pour maintenir la affûtage. Aiguiser à un angle de 30 degrés.



### DANGER



Des lames pliées, déformées ou fendus doivent être enlevées de l'unité et jetées. Ne jamais souder une lame cassée ou fissurée. NE pas tenter de redresser pour réutiliser ces lames. Toujours remplacer par une nouvelle lame pour assurer la sécurité.



### AVERTISSEMENT



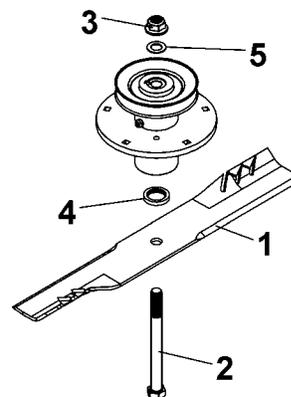
N'essayez pas de modifier une lame, tels que surfaçage dure, traitement par la chaleur ou par le froid ou par toute autre méthode.



### PRÉCAUTION



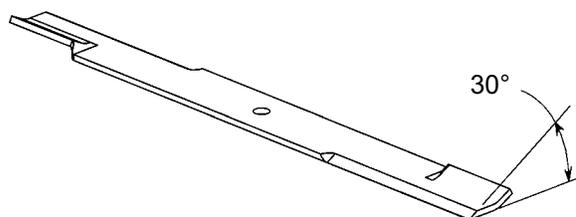
TOUJOURS porter des gants et des lunettes de protection lors des inspections, le retrait, aiguisage et le emplacement des lames de la tondeuse



### DANGER



Lors de l'installation de la lame, assurez vous de serrer au bon couple de serrage. Toujours mettre du frein filet et changer l'écrou de blocage à garniture de nylon à bride chaque fois que l'écrou est desserré. Toujours installer tous les pièces dans la même ordre tel qu'illustré. Ne pas suivre ces instructions peut faire en sorte que la lame tombe et cause des bris, blessures graves et même la mort.



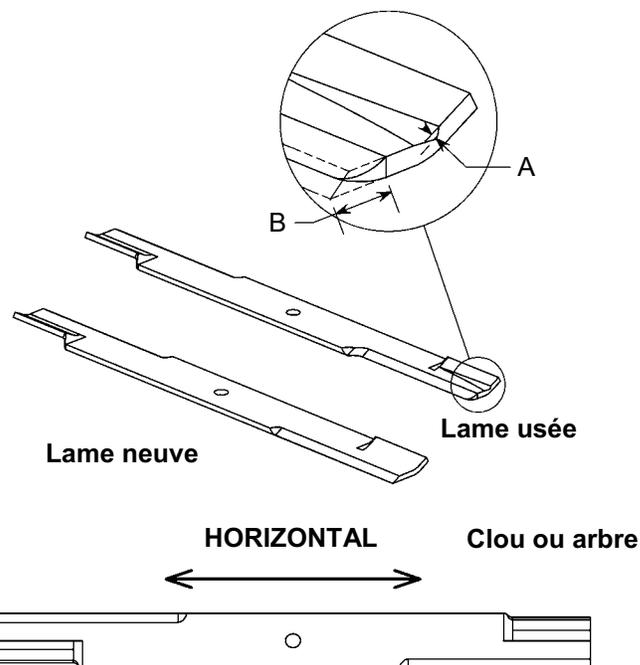
## ENTRETIEN

3. Vérifier l'équilibre de la lame en positionnant la lame horizontalement sur un clou ou sur un arbre dans le trou central. Si une extrémité de la lame pivote vers le bas, aiguiser (enlever) du métal sur cet extrémité jusqu'à ce que la lame soit équilibrée. La lame est correctement équilibrée quand aucune extrémité tombe vers les bas. Équilibre de la lame est généralement maintenu en enlevant une quantité égale de matière de chaque extrémité de la lame lors de l'affûtage.

**IMPORTANT:** La lame ne doit pas être aiguisé au-delà de 3/8" (dimension B) et au point au plus usée de la lame, cette dernière ne doit pas être plus mince que 5/32" (dimension A)

**IMPORTANT:** Toujours installer lame avec le tranchant face à la direction de rotation et le bout des ailes pointant vers le haut.

4. Installer la lame avec le bout des ailes pointant vers le bas du plateau. Réinstallez la lame en suivant les étapes inverses de l'enlèvement de la lame. S'assurer de mettre un couple de serrage tel que spécifié dans la table de couple de serrage (220 lbs-ft). Mettre du frein filet sur l'écrou de garniture de nylon à bride 5/8" lors de l'installation. De plus, changer l'écrous de nylon à chaque fois. Toutes les composantes doivent être installés dans le même ordre et au complet, tel qu'illustré dans la nomenclature des pièces.



DANGER

Lors de l'installation de la lame, assurez vous de serrer au bon couple de serrage. Toujours mettre du frein filet et changer l'écrous de blocage à garniture de nylon à bride chaque fois que l'écrou est desserré. Toujours installer tous les pièces dans la même ordre tel qu'illustré. Ne pas suivre ces instructions peut faire en sorte que la lame tombe et cause des bris, blessures graves et même la mort.

### INSTALLATION DE LA COURROIE EN V:

L'illustration (Figure A) est également sur les étiquettes situées sur le dessus de la tondeuse.

- Retirer les gardes de courroie de droite et gauche.
- (Figure B) Enlever la tension de la courroie en desserrant le boulon à œillet (item 1) et retirer le ressort (item 2).
- Positionner la courroie comme illustré ci-contre (Figure A).
- Réinstaller le tensionneur et mettre la tension appropriée.
- Réinstaller les gardes de courroie et sécuriser en place à l'aide de la quincaillerie.

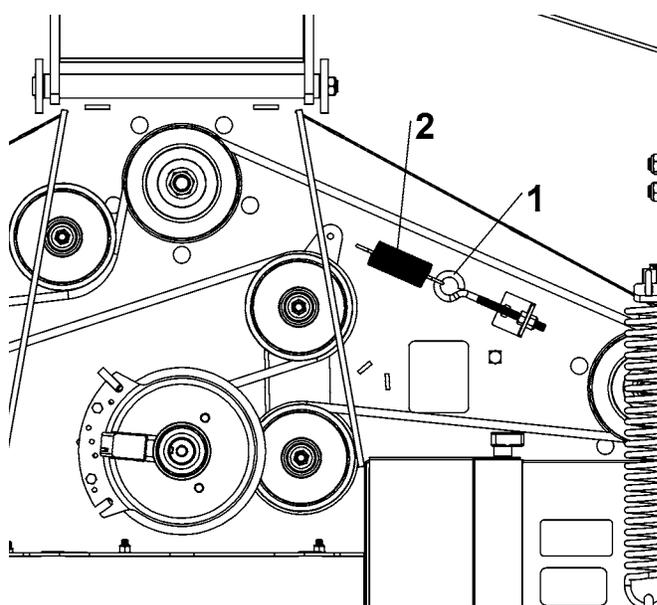
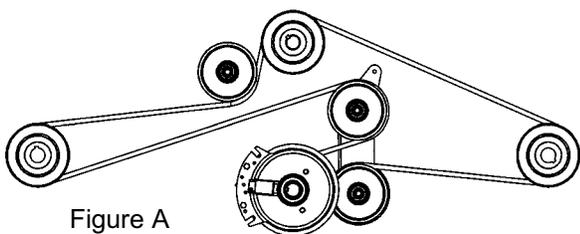


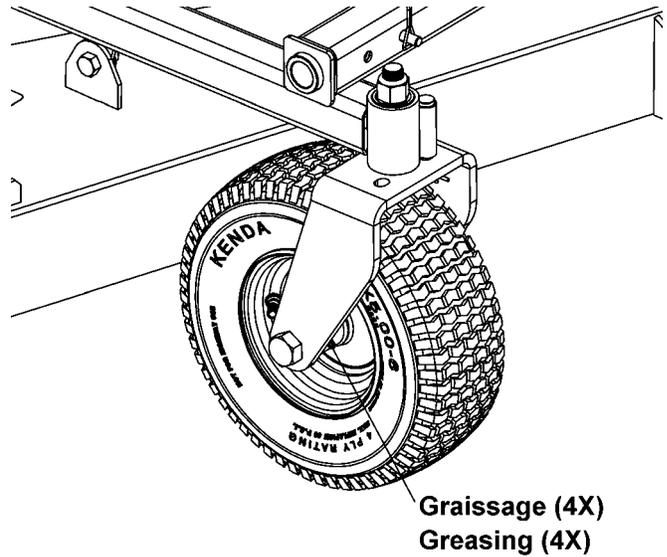
Figure B

# LUBRIFICATION

## Roue pivotante assemblée

**Moyeu de la roue pivotante** (toutes les 24 heures et avant la première utilisation)  
Graisser jusqu'à ce que la graisse sorte du trou.

**Type de lubrifiant** : Graisse multi-usage



---

## Tensionneur de courroie

(toutes les 24 heures et avant la première utilisation)  
Graisser jusqu'à ce que la graisse sorte de haut en bas.

**Type de lubrifiant** : Graisse multi-usage

# DÉPLACEMENTS

## TRANSPORTER LA TONDEUSE:

- **Toujours désembrayer et** arrêtez le moteur avant de lever le plateau à la position de transport.
- Lever le plateau de la tondeuse au maximum.

Lorsque vous transportez la tondeuse sans l'utilisation d'un véhicule de remorquage, retirer le fil de bougie et placez-le de façon à ce qu'il ne peut toucher la bougie.

### **IMPORTANT:**

- Réduire la vitesse au sol du véhicule lorsque vous tournez et laissez suffisamment d'espace pour que l'accessoire ne vienne en contact avec les obstacles tels que les bâtiments, les arbres ou les clôtures.
- Lorsque vous voyagez sur les routes, transporter de telle sorte que les véhicules qui se déplacent plus rapidement que vous peuvent vous dépasser en toute sécurité.
- Réduire à une vitesse inférieure lorsque vous voyagez sur un terrain rugueux ou accidenté.
- Toujours regarder vers le bas et derrière, avant et pendant la manœuvre **si vous devez reculer** avec l'accessoire.  
⇒ Vérifier que la **barre d'attache** de l'accessoire ne vienne jamais **en contact avec les roues** du véhicule.



## **DANGER**



### **POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:**

Ne pas utiliser et/ou voyager à travers les **pentés abruptes** où un véhicule peut se renverser résultant des blessures graves, voire mortelles. Consulter le manuel du véhicule afin de vérifier le degré des pentes acceptables où le véhicule peut voyager. Ne jamais opérer dans une pente de plus de **15 degrés MAX.**



## **AVERTISSEMENT**



### **POUR PRÉVENIR LES BLESSURES :**

Lorsque vous voyagez sur la voie publique, utilisez des lumières accessoires, SMV, réflecteurs propres et autres dispositifs adéquats afin d'avertir les opérateurs d'autres véhicules de votre présence. Toujours respecter toutes les lois fédérales, provinciales et locales.

# DÉMONTAGE ET ENTREPOSAGE

## DÉMONTAGE

1. Arrêter le moteur de l'accessoire.
2. Choisir une surface plane, appliquer le frein de stationnement, arrêter le moteur du véhicule et enlever la clé du moteur pour prévenir des démarrages accidentels.
3. Retirer la boîte de contrôle du véhicule et l'installer à l'endroit prévu sur le garde de la batterie sur l'accessoire.
4. Démontez l'accessoire du véhicule en retirant l'attache de la boule d'attelage.



## **AVERTISSEMENT**



### **POUR PRÉVENIR LES BLESSURES :**

Toujours laisser la barre d'attache sur le sol lorsque la tondeuse n'est pas utilisée. Une barre d'attache laissée en position relevée peut tomber et causer des blessures.

## ENTREPOSAGE LONG TERME

1. Nettoyer la saleté et graisse qui ont pu s'accumuler sur l'accessoire et les pièces mobiles. Grattez la terre compactée sous le plateau et lavez la surface soigneusement avec un tuyau d'arrosage. Une couche d'huile peut également être appliquée à la zone du plateau inférieur pour minimiser l'oxydation.
2. Vérifier l'usure des lames et les boulons de la lame et remplacer si nécessaire. Voir la section « Entretien des lames ».
3. Inspecter l'accessoire pour valider s'il y a des pièces desserrées, endommagées ou usées puis ajuster ou remplacer au besoin.
4. Peindre les parties où la peinture est usée ou éraflée pour éviter la rouille.
5. Remplacer tous les décalques endommagés ou manquants.
6. Suivre les instructions dans le manuel du propriétaire du moteur.
7. Entrepozer l'accessoire sur une surface plane dans un endroit propre et sec. Entrepozage à l'intérieur réduira l'entretien et assurera une vie plus longue de l'accessoire.

# DÉPANNAGE

\* Reférez-vous à la section de la nomenclatures de pièces pour leur identification



## ATTENTION



**SI LES PROBLÈMES PERSISTENT, DEMANDER A UN MECHANIEEN QUALIFIÉ D'EFFECTUER UNE INSPECTION. NE JAMAIS TENTER DE FAIRE UN AJUSTEMENT DONT VOUS N'ÊTES PAS ASSURE DU RÉSULTAT. CELA POURRAIT PROVOQUER UN AUTRE PROBLÈME.**

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	ACTIONS CORRECTIVES
La décharge se bouche	La courroie est mal installée	Vérifier l'installation de la courroie
	Le gazon est trop humide	Attendre que le gazon sèche
	La gazon est trop long	Augmenter la hauteur de coupe et couper en 2 fois
	La vitesse de rotation des lames est trop basse	Augmenter le régime du moteur
	La vitesse d'avance du véhicule est trop élevée	Réduire la vitesse d'avance du véhicule
La courroie glisse	La tondeuse est bouchée	Déboucher et nettoyer la tondeuse
	Les poulies sont sales	Enlever les gardes courroies et nettoyer les poulies
	La tension de la courroie n'est pas assez élevée	Augmenter la tension de la courroie
	La courroie a trop étirée et est brisée	Changer la courroie
Il y a des endroits où le gazon n'est pas coupé	La vitesse de rotation des lames est trop basse	Augmenter le régime du moteur
	La vitesse d'avance du véhicule est trop élevée	Réduire la vitesse d'avance du véhicule
	La tension de la courroie n'est pas assez élevée	Augmenter la tension de la courroie
	Les lames sont émoussées	Aiguiser et balancer les lames
Vibration excessive	Une lame est endommagée	Remplacer la lame
	La courroie est endommagée	Replacer la courroie
	Les poulies sont endommagées ou mal alignées	Remplacer les poulies ou les aligner
	Il y a des débris dans la zone de la courroie sous les gardes-courroies	Enlever les gardes-courroie et nettoyer la zone de la courroie de tout débris et nettoyer les poulies
La lame arrache le gazon au lieu de le couper	La gazon est trop long	Augmenter la hauteur de coupe et couper en 2 fois
	Le sens de la coupe n'est pas bon	Changer le sens de coupe
	La vitesse d'avance du véhicule est trop élevée	Réduire la vitesse d'avance du véhicule
	Les lames sont émoussées	Aiguiser et balancer les lames
La coupe n'est pas égale	La vitesse d'avance du véhicule est trop élevée	Réduire la vitesse d'avance du véhicule
	La tondeuse n'est pas au niveau	Mettre la tondeuse au niveau
	Une lame est endommagée ou émoussée	Remplacer la lame ou aiguiser
Uniquement la lame ne tourne pas	Le boulon de lame n'est pas assez serré	Serrer le boulon tel que spécifié dans la table de couple de serrage

# DÉPANNAGE

\* Reférez-vous à la section de la nomenclatures de pièces pour leur identification

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	ACTIONS CORRECTIVES
<b>L'accessoire ne tourne pas.</b>	La courroie peu glisser, être endommagée ou sectionnée.	Vérifier la courroie et remplacer la courroie endommagée.
<b>La courroie casse, s'effiloche, brûle ou est usée à un endroit spécifique.</b>	L'accessoire a été embrayée pendant qu'elle était bloquée.	S'assurer que les lames ne sont pas bloquées avant d'activer l'embrayage.
	Il y a un manque de tension sur la courroie.	Remplacer le ressort de tension s'il a perdu son efficacité.
<b>La courroie démontre de l'usure prématurée.</b>	Pas les courroies d'origine.	Toujours utiliser les courroies d'origine.
	Courroie usée, ce qui peut causer un relâchement.	Inspecter la courroie. Remplacer si requis.
	Imperfections dans les poulies.	Vérifier si les poulies sont endommagées. Les poulies doivent être sans taches de rouille. Sabler les poulies ou les remplacer.
	Interférence.	Assurez-vous que la courroie ne vient pas en contact avec d'autres pièces, boulons, guides lorsque embrayée.
<b>L'accessoire s'enfonce dans le sol.</b>	Le sol est trop mou.	Ne pas opérer dans un sol trop mou ou détrempé.
<b>Le moteur ne démarre pas.</b>	Le commutateur d'interruption d'urgence est enfoncé.	Le bouton de l'interrupteur d'urgence doit être relevé avant de démarrer le moteur de l'accessoire.
	Manque de courant électrique (A).	Tourner la clé sur la position « OFF », vérifier la batterie et tous les autres raccords électriques puis inspecter la bougie et fil.
	L'embrayage électromagnétique est activée	Désactiver l'embrayage électromagnétique
	Autres raisons.	Voir le manuel du moteur. Contacter le fabricant du moteur ou un mécanicien représentant qualifié.
<b>Moteur ne fonctionne pas bien.</b>	Manette et/ou câble de gaz mal ajusté.	Vérifier le réglage de la manette de gaz.
	Le carburant est éventé.	Remplacer le carburant, nettoyer le filtre à carburant et la conduite de carburant. Utiliser un stabilisateur de carburant approprié.
	Manque de courant (A)	Vérifier la bougie et l'orifice.
<b>L'embrayage électrique glisse</b>	L'alimentation électrique n'est pas suffisante.	La batterie du véhicule doit être rechargé ou changé.
	L'alimentation électrique est rompu.	Certain fils sont endommagés et doivent être remplacés.
	Les plaques de l'embrayage sont contaminé	Nettoyer les plaques d'embrayage de toutes saleté avec un nettoyant à frein.
<b>L'embrayage électrique est bruyant ou vibre beaucoup</b>	Le boulon fixant l'embrayage n'est suffisamment serré.	Remplacer les pièces défectueuses.
	Des pièces de l'embrayage sont endommagées.	Remplacer les pièces défectueuses.

# DÉPANNAGE

\* Reférez-vous à la section de la nomenclatures de pièces pour leur identification

PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	ACTIONS CORRECTIVES
L'actuateur ne maintient pas la charge.	Actuateur neuf.	À cause de la lubrification interne de l'actuateur, il peut être nécessaire d'effectuer 100 à 200 relevages avant que ce dernier ne maintienne la charge.
L'actuateur fonctionne à contresens.	Les connections au commutateur sont inversées.	Vérifier les branchements électriques.
	Les fils de la batterie sont inversés.	Vérifier les branchements électriques.
L'actuateur ne fonctionne pas.	Le commutateur d'allumage du véhicule est à la position ARRÊT.	Mettre le commutateur d'allumage du véhicule à la position ACCESSOIRE.
	Un fil est brisé ou déconnecté.	Vérifier les branchements électriques.
	Le commutateur ne fonctionne pas.	Remplacer le commutateur.
	Le relais ou le disjoncteur est défectueux.	Remplacer la pièce défectueuse.
	L'actuateur est endommagé.	Remplacer ou réparer l'actuateur.
L'actuateur fonctionne trop lentement ou n'est pas assez fort.	Batterie faible.	Recharger ou remplacer la batterie.
	Mauvaises connections à la batterie.	Nettoyer la corrosion aux terminaux de la batterie.
	L'actuateur est endommagé.	Remplacer ou réparer l'actuateur.

COMMENT RECONNAITRE	POINTS À VÉRIFIER
<b>Actuateur endommagé</b>	La meilleure manière de vérifier l'état de l'actuateur est de connecter ce dernier directement sur la batterie et de valider son fonctionnement dans les deux sens. Si l'actuateur ne fonctionne pas, il est endommagé.
<b>Disjoncteur défectueux</b>	À l'aide d'un multimètre, vérifier la continuité du circuit électrique aux deux bornes du disjoncteur. Si le circuit est ouvert, le disjoncteur est défectueux. (Prenez note qu'un disjoncteur peut prendre quelques minutes avant de revenir à son état initial lorsque activé).

# TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE

## TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE GÉNÉRAL À UTILISER LORSQU'UN COUPLE DE SERRAGE N'EST PAS SPÉCIFIÉ DANS LE TEXTE

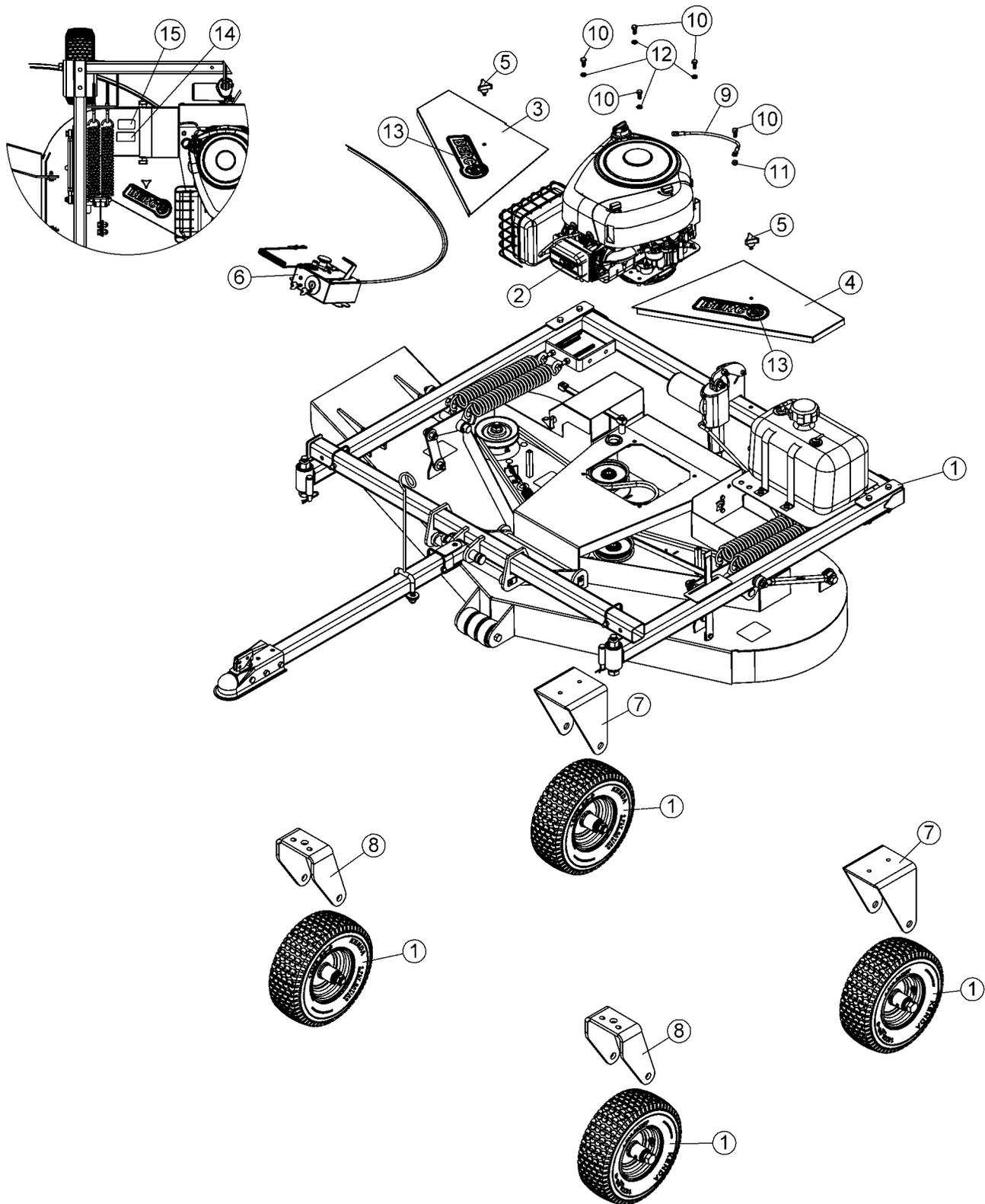
**NOTE:** Ces valeurs s'appliquent aux attaches tel que reçu du fournisseur, sèche ou lorsque lubrifié avec de l'huile normale. Elles ne s'appliquent pas si des graisses spéciales sont utilisées tels que graphite ou moly didelphoïde ou des lubrifiants pour pression extrême. Ceci s'applique au deux fils UNF et UNC

\* Les écrous épais doivent être utilisés avec les boulons Grade 8

VOIR No. Grade.		2				5				8 *			
IDENTIFICATION DE LA TÊTE DU BOULON MARQUES SELONS LE GRADE. NOTE: MARQUES DU MANUFACTURIER PEUVENT VARIER		COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE			
Diamètre		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES	
Pouces	Millimètre	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
1/4"	6.35	5	6	6.8	8.13	9	11	12.2	14.9	12	15	16.3	30.3
5/16"	7.94	10	12	13.6	16.3	17	20.5	23.1	27.8	24	29	32.5	39.3
3/8"	9.53	20	23	27.1	31.2	35	42	47.5	57	45	54	61	73.2
7/16"	11.11	30	35	40.7	47.4	54	64	73.2	86.8	70	84	94.9	113.9
1/2"	12.7	45	52	61	70.5	80	96	108.5	130.2	110	132	149.2	179
9/16"	14.29	65	75	88.1	101.6	110	132	149.2	179	160	192	217	260.4
5/8"	15.88	95	105	128.7	142.3	150	180	203.4	244.1	220	264	298.3	358
3/4"	19.05	150	185	203.3	250.7	270	324	366.1	439.3	380	456	515.3	618.3
7/8"	22.23	160	200	216.8	271	400	480	542.4	650.9	600	720	813.6	976.3
1"	25.4	250	300	338.8	406.5	580	696	786.5	943.8	900	1080	1220.4	1464.5

BOULON METRIQUE COUPLE DE SERRAGE							
		GROS FLET			FILET MINCE		
Vis	Grade No.	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres
M6	4T	1.00	3.6 - 5.8	4.9 - 7.9	-	-	-
	7T		5.8 - 9.4	7.9 - 12.7		-	-
	8T		7.2 - 10	9.8 - 13.6		-	-
M8	4T	1.25	7.2 - 14	9.8 - 19	1.00	12 - 17	16.3 - 23
	7T		17 - 22	23 - 29.8		19 - 27	25.7 - 36.6
	8T		20 - 26	27.1 - 35.2		22 - 31	29.8 - 42
M10	4T	1.50	20 - 25	27.1 - 33.9	1.25	20 - 29	27.1 - 39.3
	7T		34 - 40	46.1 - 54.2		35 - 47	47.4 - 63.7
	8T		38 - 46	51.5 - 62.3		40 - 52	54.2 - 70.5
M12	4T	1.75	28 - 34	37.9 - 46.1	1.25	31 - 41	42 - 55.6
	7T		51 - 59	69.1 - 79.9		56 - 68	75.9 - 92.1
	8T		57 - 66	77.2 - 89.4		62 - 75	84 - 101.6
M14	4T	2.00	49 - 56	66.4 - 75.9	1.50	52 - 64	70.5 - 86.7
	7T		81 - 93	109.8 - 126		90 - 106	122 - 143.6
	8T		96 - 109	130.1 - 147.7		107 - 124	145 - 168
M16	4T	2.00	67 - 77	90.8 - 104.3	1.50	69 - 83	93.5 - 112.5
	7T		116 - 130	157.2 - 176.2		120 - 138	162.6 - 187
	8T		129 - 145	174.8 - 196.5		140 - 158	189.7 - 214.1
M18	4T	2.00	88 - 100	119.2 - 136	1.50	100 - 117	136 - 158.5
	7T		150 - 168	203.3 - 227.6		177 - 199	239.8 - 269.6
	8T		175 - 194	237.1 - 262.9		202 - 231	273.7 - 313
M20	4T	2.50	108 - 130	146.3 - 176.2	1.50	132 - 150	178.9 - 203.3
	7T		186 - 205	252 - 277.8		206 - 242	279.1 - 327.9
	8T		213 - 249	288.6 - 337.4		246 - 289	333.3 - 391.6

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**  
**Tondeuse de finition 60" avec moteur Briggs Power Built 17.5CV # 700714-1**  
**Finishing mower 60" with Briggs Power Built engine 17.5HP # 700714-1**



## NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

Tondeuse de finition 60" avec moteur Briggs Power Built 17.5CV # 700714-1

Finishing mower 60" with Briggs Power Built engine 17.5HP # 700714-1

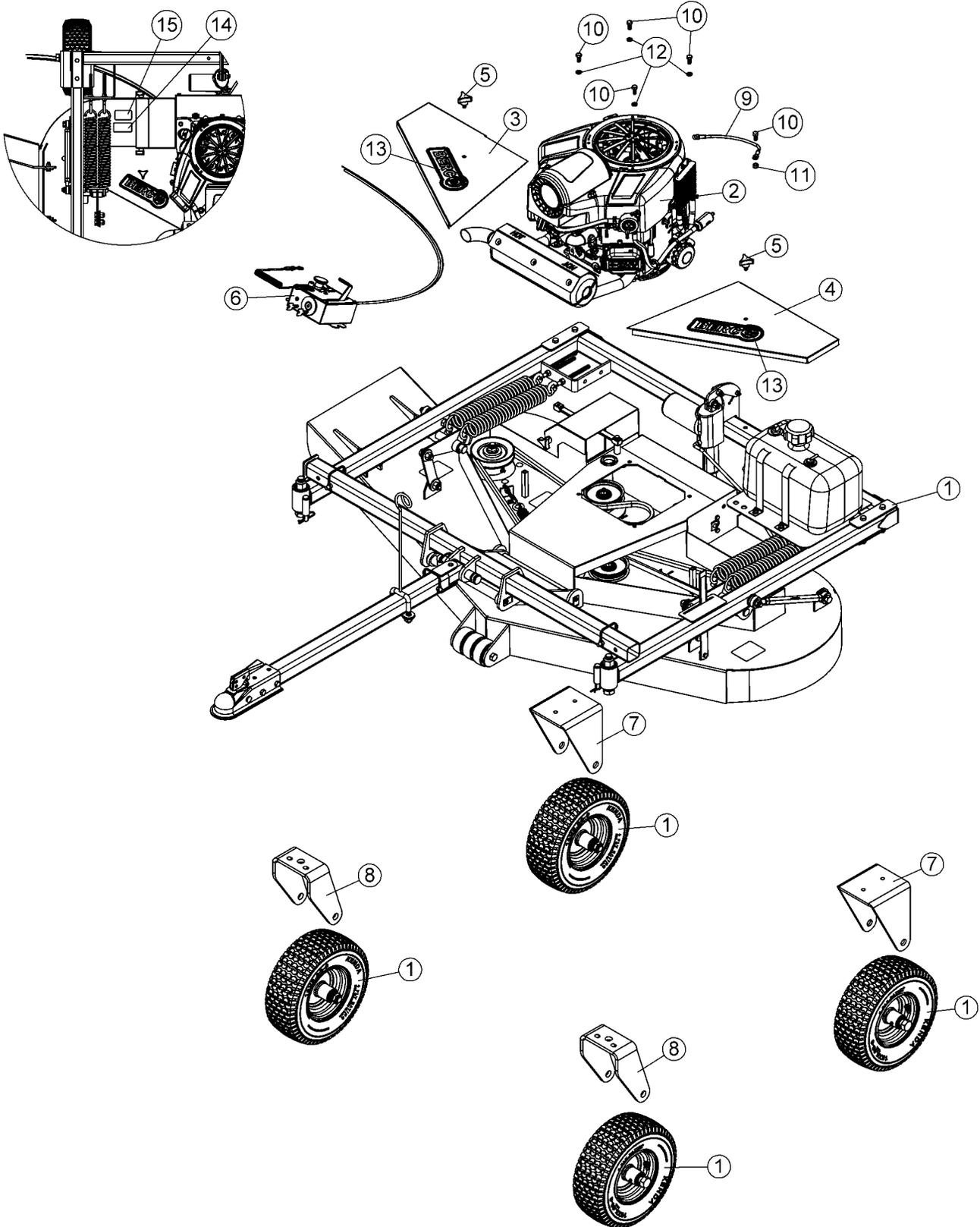
REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Finishing mower 60"	Tondeuse de finition 60"	1	501335
2	Briggs Power Built engine 17.5 HP with clutch	Moteur Briggs Power Built 17.5 CV avec embrayage	1	501327
3	Right lid	Couvercle droit	1	108273-Y02
4	Left lid	Couvercle gauche	1	108274-Y02
5	Knob	Bouton	2	106861
6	Control box assembly with cable	Boîte de contrôle assemblée avec câble	1	501336
7	Wheel fork	Fourche de roue	2	108280-Y02
8	Wheel fork	Fourche de roue	2	108303-Y02
9	Wire assembly	Fil assemblé	1	107491
10	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" GR5	5	O/L (300NC.5P_5-16x3-4)
11	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	1	O/L (335NC.P_5-16)
12	Lock washer 5/16"	Rondelle de blocage 5/16"	4	O/L (362.P_5-16)
13	Berco decal	Décalque Berco	2	102471
14	Serial number	Numéro de série	1	REF.
15	Made in Canada decal	Décalque Fabriqué au Canada	1	REF.

O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**  
**Tondeuse de finition 60" avec moteur commercial 20CV #700818**  
**Finishing mower 60" with 20HP commercial engine #700818**



**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**  
**Tondeuse de finition 60" avec moteur commercial 20CV #700818**  
**Finishing mower 60" with 20HP commercial engine #700818**

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Finishing mower 60"	Tondeuse de finition 60"	1	501335
2	Briggs M40 20 HP engine with clutch	Moteur Briggs M40 20 CV avec embrayage	1	501326
3	Right lid	Couvercle droit	1	108273-Y02
4	Left lid	Couvercle gauche	1	108274-Y02
5	Knob	Bouton	2	106861
6	Control box assembly with cable	Boîte de contrôle assemblée avec câble	1	501337
7	Wheel fork	Fourche de roue	2	108280-Y02
8	Wheel fork	Fourche de roue	2	108303-Y02
9	Wire assembly	Fil assemblé	1	107491
10	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" GR5	5	O/L (300NC.5P_5-16x3-4)
11	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	1	O/L (335NC.P_5-16)
12	Lock washer 5/16"	Rondelle de blocage 5/16"	4	O/L (362.P_5-16)
13	Berco decal	Décalque Berco	2	102471
14	Serial number	Numéro de série	1	REF.
15	Made in Canada decal	Décalque Fabriqué au Canada	1	REF.

O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

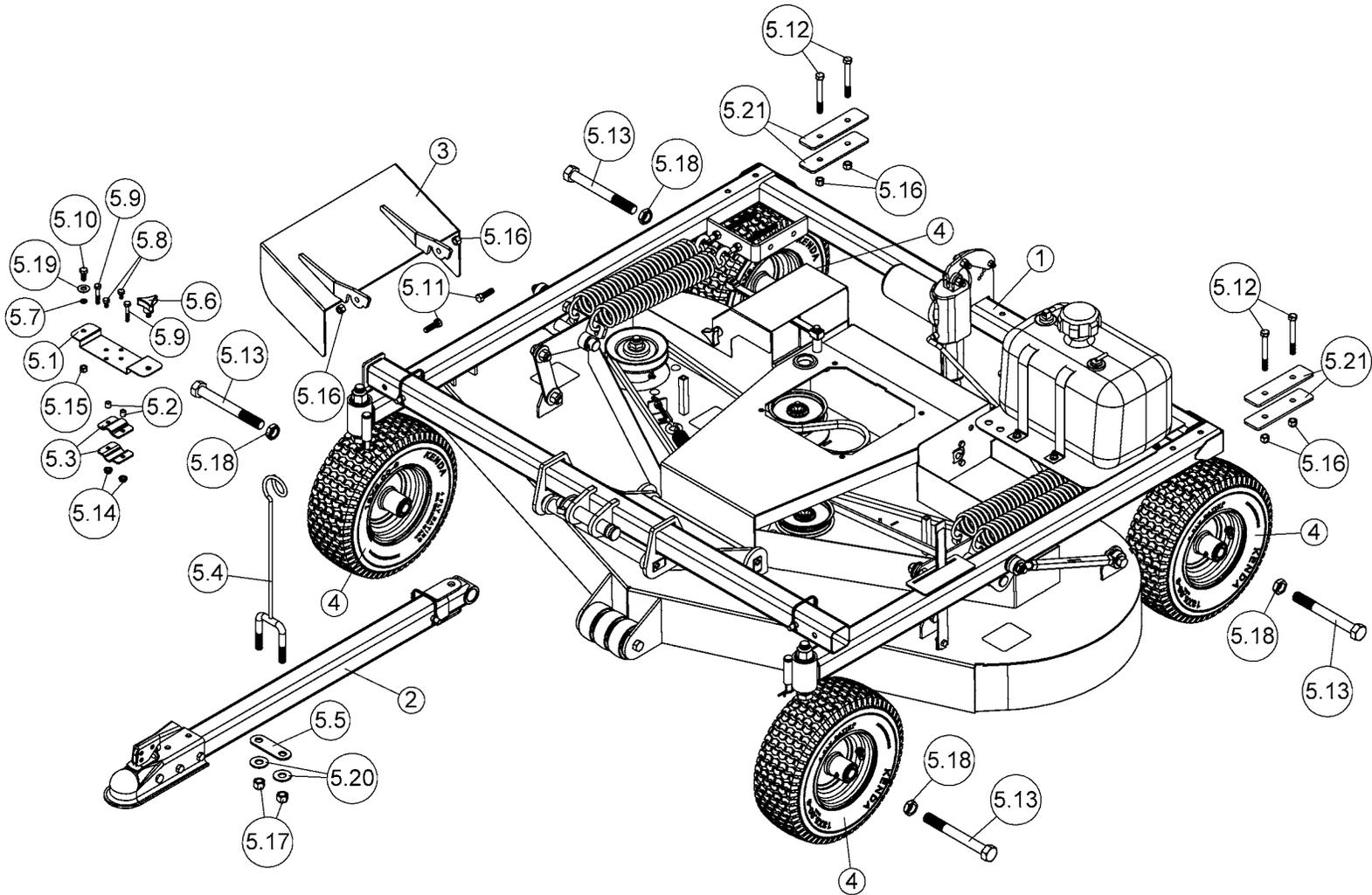
Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**

Tondeuse de finition 60" #501335

Finishing mower 60" #501335



## NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

Tondeuse de finition 60" #501335

Finishing mower 60" #501335

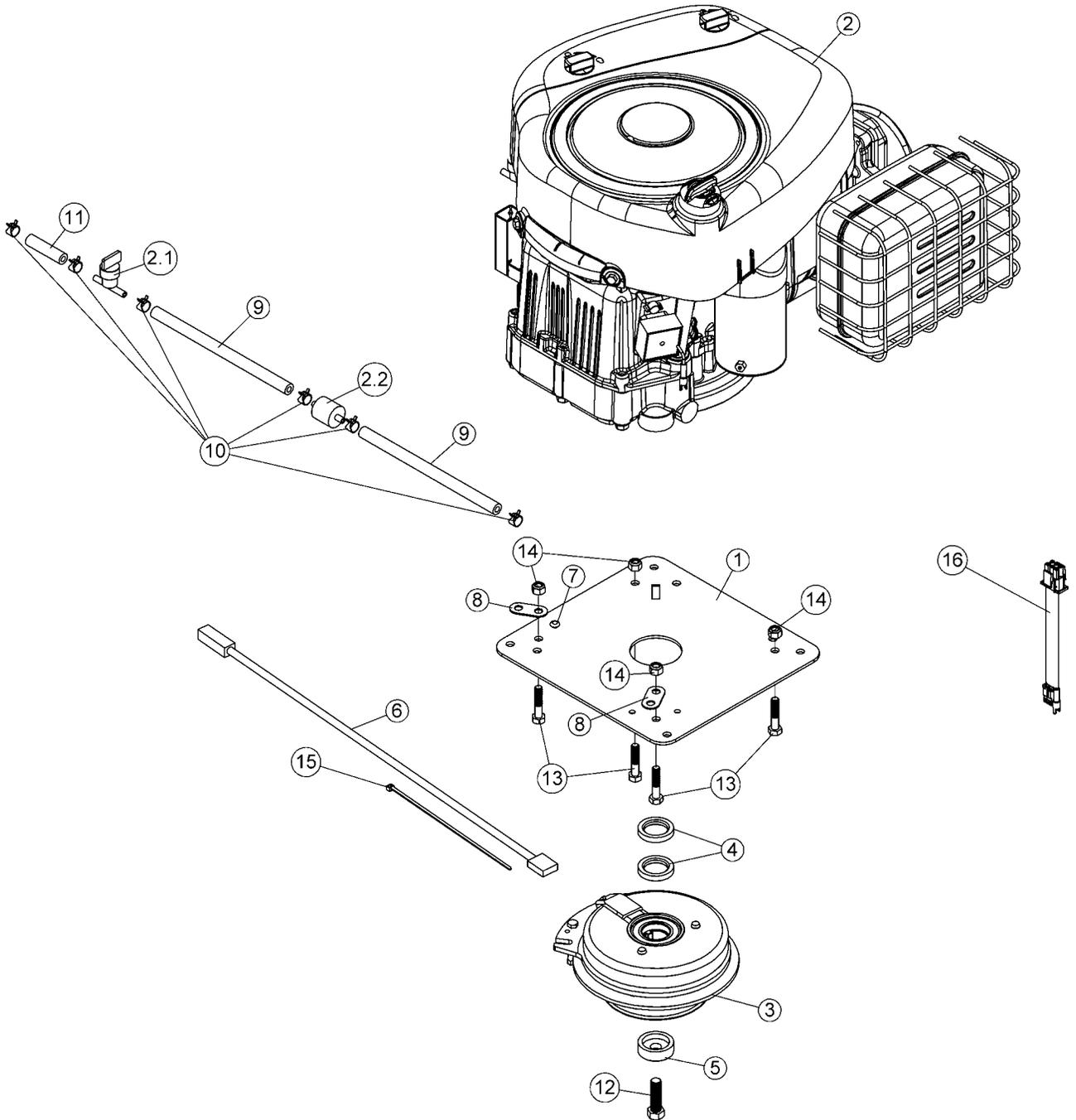
REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Mower assembly	Tondeuse assemblée	1	501321
2	Hitch bar assembly	Barre d'attache assemblée	1	501023
3	Mower deflector	Défecteur de tondeuse	1	108311
4	Wheel assembly	Roue assemblée	4	107202
5	Hardware bag	Sac de quincaillerie	1	108305
5.1	Box support	Support de la boîte	1	108256
5.2	Spacer	Espaceur	2	103368
5.3	Support bracket	Fixation du support	2	103068
5.4	Cable holder	Support de câble	1	108285
5.5	U-bolt plate	Plaque pour boulon en U	1	108286
5.6	Knob	Bouton	1	106861
5.7	O-Ring	Anneau d'étanchéité	1	108313
5.8	Hex. bolt 1/4" n.c. x 1/2" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 1/2" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-4x1-2)
5.9	Hex. bolt 1/4" n.c. x 1 1/2" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 1 1/2" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-4x1-1-2)
5.10	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" GR5	1	O/L (300NC.5P_5-16x3-4)
5.11	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1 1/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1 1/4" GR5	2	O/L (300NC.5P_3-8x1-1-4)
5.12	Hex. bolt 3/8" n.c. x 3 1/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 3 1/4" GR5	4	O/L (300NC.5P_3-8x3-1-4)
5.13	Hex. bolt 3/4" n.c. x 6 1/2" GR5	Boulon hex. 3/4" n.c. x 6 1/2" GR5	4	O/L (300NC.5P_3-4x6-1-2)
5.14	Flange nut 1/4" n.c.	Écrou à bride 1/4" n.c.	2	O/L (334NC.P_1-4)
5.15	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	1	O/L (335NC.P_5-16)
5.16	Nylon Insert lock Nut 3/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c.	6	O/L (335NC.P_3-8)
5.17	Nylon Insert lock Nut 1/2" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/2" n.c.	2	O/L (335NC.P_1-2)
5.18	Nylon insert lock nut 3/4" n.c. (thin) GR5	Écrou à garniture de nylon 3/4" n.c. (mince) GR5	4	O/L (336NC.P_3-4)
5.19	Flat washer 3/8" hole	Rondelle plate 3/8" trou	1	O/L (360.P_3-8T)
5.20	Flat washer 9/16" hole	Rondelle plate 9/16" trou	2	O/L (360.P_9-16T)
5.21	Shim	Espaceur	4	108310

O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**  
Moteur Briggs Power Built 17.5 CV avec embrayage #501327  
Briggs Power Built engine 17.5 HP with clutch #501327



**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**  
**Moteur Briggs Power Built 17.5 CV avec embrayage #501327**  
**Briggs Power Built engine 17.5 HP with clutch #501327**

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Engine support	Support de moteur	1	108262
2	Briggs Power Built vertical engine 17.5 HP	Moteur vertical Briggs Power Built 17.5 CV	1	107201
2.1	Fuel valve from engine	Valve d'essence du moteur	1	-
2.2	Fuel filter from engine	Filtre à essence du moteur	1	-
3	Electric Clutch	Embrayage Électrique	1	107459
4	Clutch spacer	Espaceur d'embrayage	2	106616
5	Flange washer	Rondelle à bride	1	103976
6	Wire Assembly	Fil Assemblé	1	106548
7	Cable Tie Mount 0.19"	Support d'attache de nylon 0.19"	1	108281
8	Ground plate	Plaque de mise à terre	2	108289
9	Fuel hose EPA 1/4"	Tuyau à essence EPA 1/4"	2	107572
10	Spring action hose clamp for 1/2" hose	Collier de serrage à ressort pour tuyau 1/2"	6	107269
11	Fuel hose EPA 1/4"	Tuyau à essence EPA 1/4"	1	107714
12	Hex. bolt 7/16" n.f. x 1 1/2" GR5	Boulon hex. 7/16" n.f. x 1 1/2" GR5	1	O/L (300NF.5P_7-16x11-2)
13	Hex. bolt 5/16" n.c. x 1 1/2"	Boulon hex. 5/16" n.c. x 1 1/2"	4	O/L (300NC.5P_5-16x1-1-2)
14	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	4	O/L (335NC.P_5-16)
15	Tie wrap 8"	Attache de nylon 8"	1	O/L (426-8)
16	Wire assembly	Fil assemblé	1	108291

O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

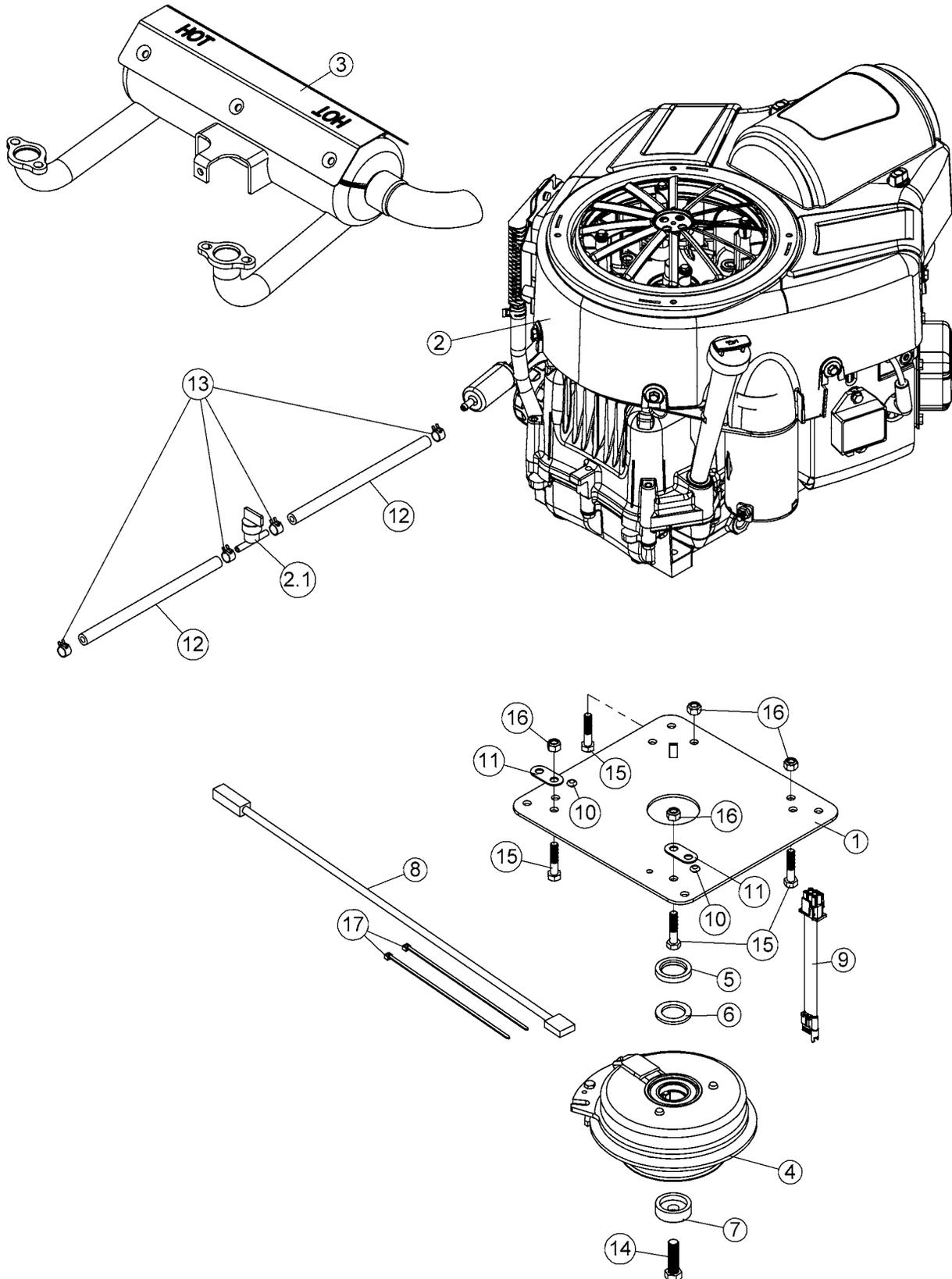
Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**

Moteur Briggs M40 20 CV avec embrayage #501326

Briggs M40 20 HP engine with clutch #501326



## NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

Moteur Briggs M40 20 CV avec embrayage #501326

Briggs M40 20 HP engine with clutch #501326

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Engine support	Support de moteur	1	108262
2	Briggs M40 vertical engine 20 HP	Moteur vertical Briggs M40 20 CV	1	108221
2.1	Fuel valve from engine	Valve d'essence du moteur	1	-
3	Muffler assembly	Silencieux assemblé	1	108264
4	Electric Clutch	Embrayage Électrique	1	107459
5	Clutch spacer	Espaceur d'embrayage	1	106616
6	Special flat washer	Rondelle plate spéciale	1	106338
7	Flange washer	Rondelle à bride	1	103976
8	Wire Assembly	Fil Assemblé	1	106548
9	Wire assembly	Fil assemblé	1	108291
10	Cable Tie Mount 0.19"	Support d'attache de nylon 0.19"	2	108281
11	Ground plate	Plaque de mise à terre	2	108289
12	Fuel hose EPA 1/4"	Tuyau à essence EPA 1/4"	2	107572
13	Spring action hose clamp for 1/2" hose	Collier de serrage à ressort pour tuyau 1/2"	4	107269
14	Hex. bolt 7/16" n.f. x 1 1/2" GR5	Boulon hex. 7/16" n.f. x 1 1/2" GR5	1	O/L (300NF.5P_7-16x11-2)
15	Hex. bolt 5/16" n.c. x 1 1/2"	Boulon hex. 5/16" n.c. x 1 1/2"	4	O/L (300NC.5P_5-16x1-1-2)
16	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	4	O/L (335NC.P_5-16)
17	Tie wrap 8"	Attache de nylon 8"	2	O/L (426-8)

O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

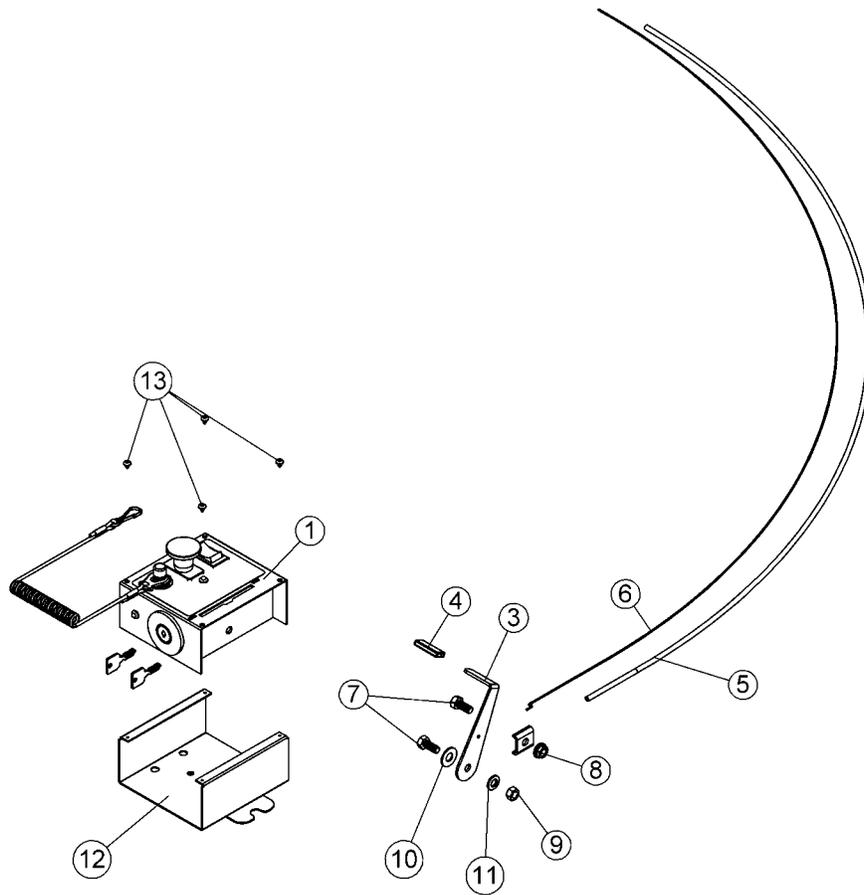
Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

## NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

Boîte de contrôle assemblée avec câble #501336

Control box assembly with cable #501336

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Control box assembly	Boîte de contrôle assemblée	1	501325
2	Spring bracket	Fixation du ressort	1	102210
3	Throttle arm	Bras d'accélérateur	1	102541
4	Handle grip	Poignée de plastique	1	102546
5	Cable shield	Gaine de câble	1	107582
6	Inner wire	Broche intérieure	1	107583
7	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" GR5	2	O/L (300NC.5P_5-16x3-4)
8	Flange nut 5/16" n.c.	Écrou à bride 5/16" n.c.	1	O/L (334NC.P_5-16)
9	Stover lock nut 5/16" n.c.	Écrou de blocage 5/16" n.c.	1	O/L (338NC.P_5-16)
10	Flat washer 3/8" hole	Rondelle plate 3/8" trou	1	O/L (360.P_3-8T)
11	Belleville washer 3/8"	Rondelle Belleville 3/8"	1	102144
12	Box	Boîte	1	108255
13	Metal screw P.H. #8 x 1/4"	Vis à métal P.H. #8 x 1/4"	4	O/L (400.P_8x1-4)



O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

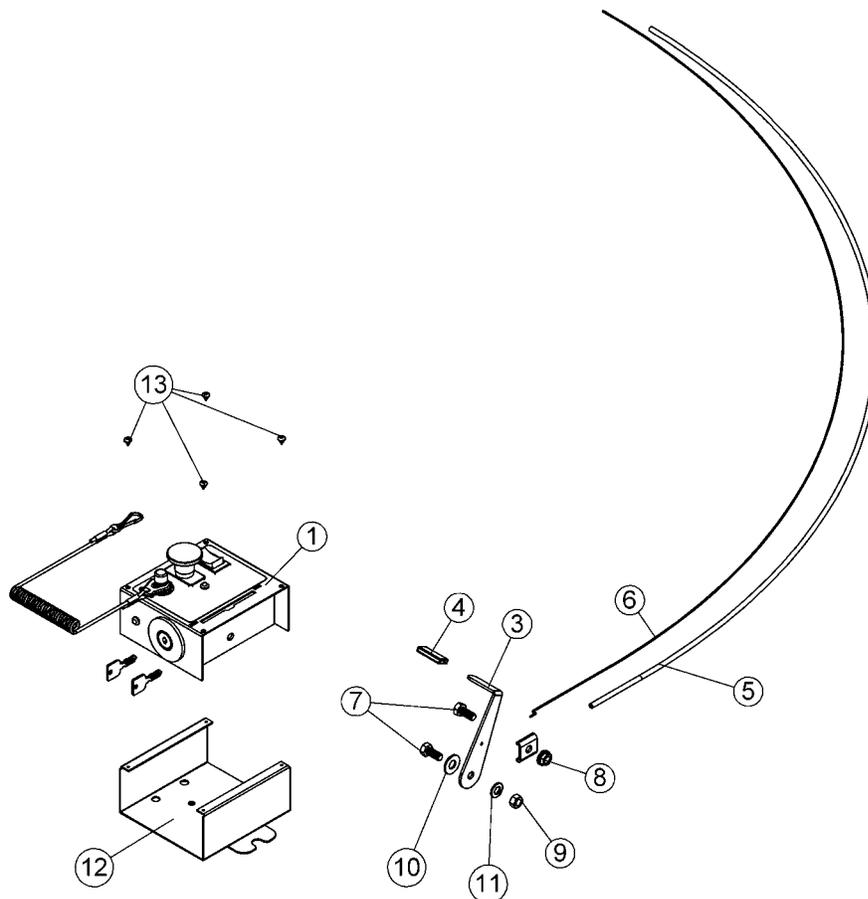
Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

## NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

Boîte de contrôle assemblée avec câble #501337

Control box assembly with cable #501337

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Control box assembly	Boîte de contrôle assemblée	1	501325
2	Spring bracket	Fixation du ressort	1	102210
3	Throttle arm	Bras d'accélérateur	1	102541
4	Handle grip	Poignée de plastique	1	102546
5	Cable shield	Gaine de câble	1	108294
6	Inner wire	Broche intérieure	1	108295
7	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" GR5	2	O/L (300NC.5P_5-16x3-4)
8	Flange nut 5/16" n.c.	Écrou à bride 5/16" n.c.	1	O/L (334NC.P_5-16)
9	Stover lock nut 5/16" n.c.	Écrou de blocage 5/16" n.c.	1	O/L (338NC.P_5-16)
10	Flat washer 3/8" hole	Rondelle plate 3/8" trou	1	O/L (360.P_3-8T)
11	Belleville washer 3/8"	Rondelle Belleville 3/8"	1	102144
12	Box	Boîte	1	108255
13	Metal screw P.H. #8 x 1/4"	Vis à métal P.H. #8 x 1/4"	4	O/L (400.P_8x1-4)



O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

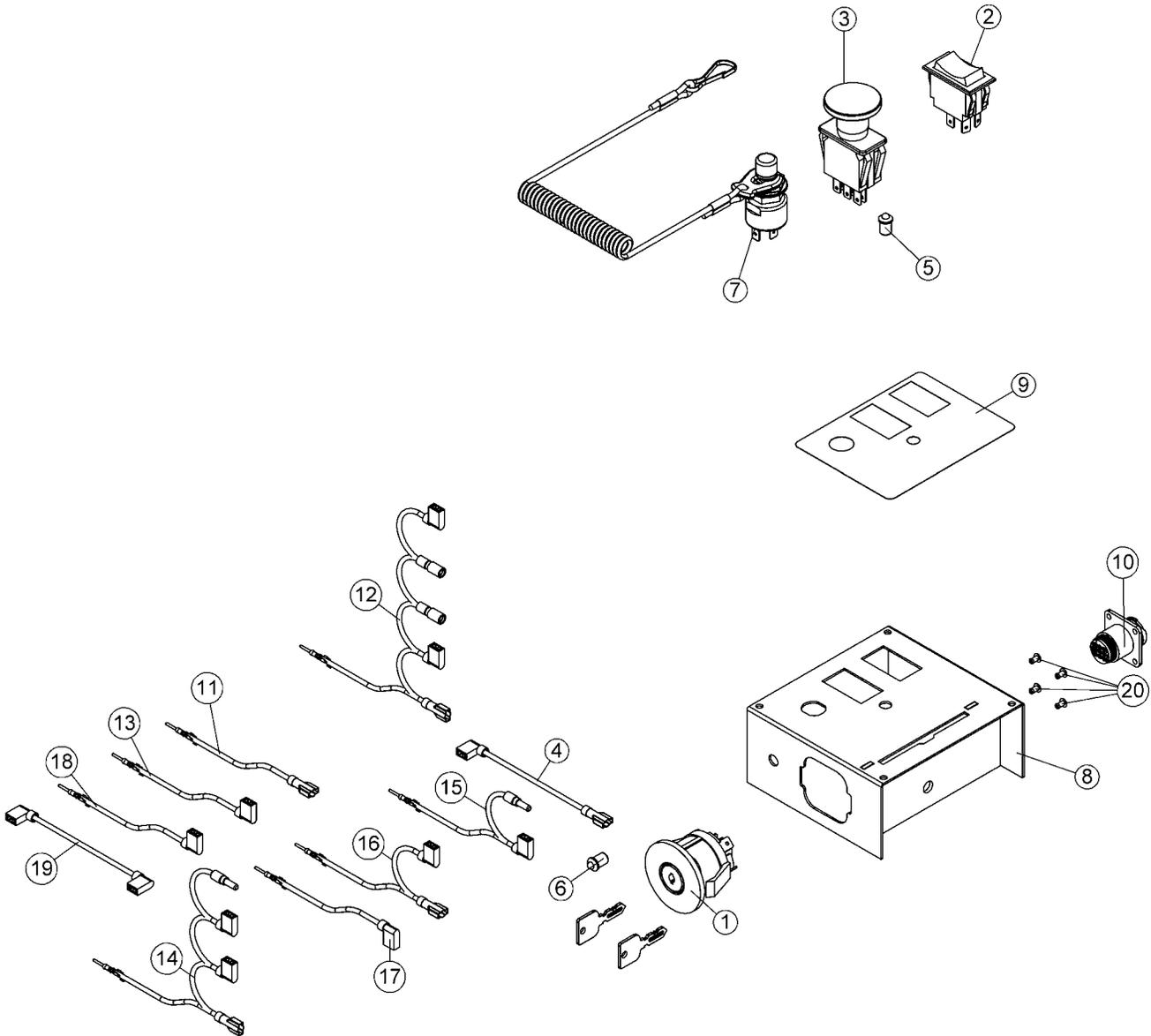
Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**

Boîte de contrôle assemblée #501325

Control box assembly #501325



## NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

Boîte de contrôle assemblée #501325

Control box assembly #501325

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Ignition switch	Commutateur d'ignition	1	104015
2	Switch	Commutateur	1	107446
3	Emergency switch	Interrupteur d'urgence	1	107447
4	Wire assembly	Fil assemblé	1	107448
5	Warning light	Avertisseur lumineux	1	107456
6	Warning light	Avertisseur lumineux	1	107457
7	Emergency switch with lanyard	Interrupteur d'urgence avec cordon	1	107472
8	Box cover	Couvercle de la boîte	1	107579
9	Control box decal	Décalque de la boîte de contrôle	1	107628
10	Circular connector flange receptacle	Connecteur circulaire réceptacle à bride	1	107700
11	Wire assembly	Fil assemblé	1	107703
12	Wire assembly	Fil assemblé	1	107704
13	Wire assembly	Fil assemblé	1	107705
14	Wire assembly	Fil assemblé	1	107706
15	Wire assembly	Fil assemblé	1	107707
16	Wire assembly	Fil assemblé	1	107708
17	Wire assembly	Fil assemblé	1	107709
18	Wire assembly	Fil assemblé	1	107710
19	Wire assembly	Fil assemblé	1	107713
20	Pop-rivet 1/8" x 3/16" no.AD-43BS	Rivet pop 1/8" x 3/16" no.AD-43BS	4	O/L (415_1-8x3-16)

O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

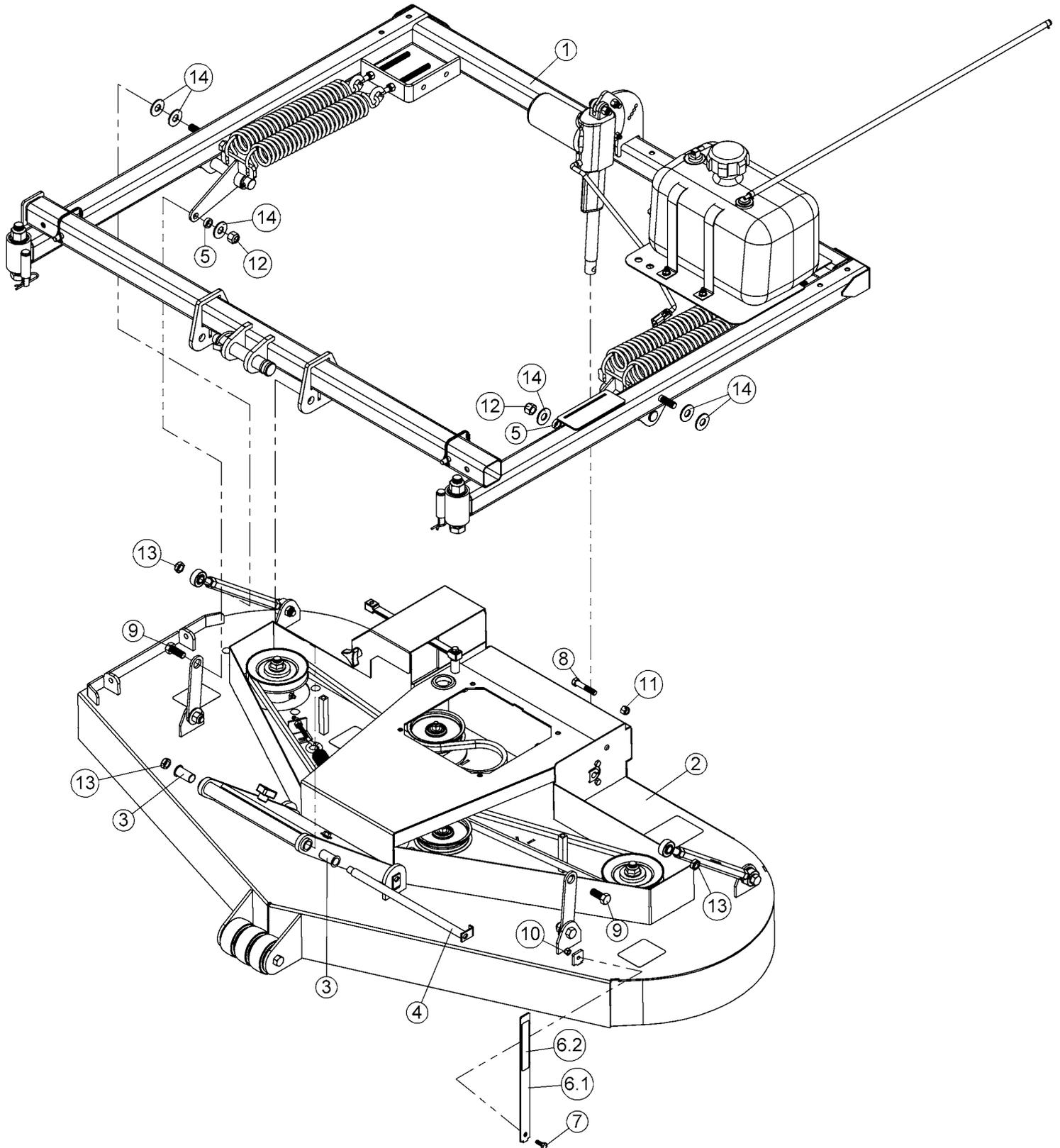
Part numbers starting with **500XXX** are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros **500xxx** ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**

Tondeuse assemblée #501321

Mower assembly #501321



**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**  
**Tondeuse assemblée #501321**  
**Mower assembly #501321**

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Support assembly	Support assemblé	1	501322
2	Deck assembly	Plate-forme assemblée	1	501332
3	Bushing	Coussinet	2	104376
4	Pivot pin	Goupille de pivot	1	105857
5	Sleeve	Douille	2	102909
6	Height scale #107555 with decals	Échelle de hauteur #107555 avec décalques	1	107633
6.1	Height scale	Échelle de hauteur	1	107555
6.2	Scaled decal	Décalque gradué	2	107629
7	Hex. bolt 1/4" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 3/4" GR5	1	O/L (300NC.5P_1-4x3-4)
8	Hex. bolt 3/8" n.c. x 2" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 2" GR5	1	O/L (300NC.5P_3-8x2)
9	Hex. bolt 1/2" n.c. x 1 1/4" GR5	Boulon hex. 1/2" n.c. x 1 1/4" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-2x1-1-4)
10	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	1	O/L (335NC.P_1-4)
11	Nylon Insert lock Nut 3/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c.	1	O/L (335NC.P_3-8)
12	Nylon Insert lock Nut 1/2" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/2" n.c.	2	O/L (335NC.P_1-2)
13	Nylon insert lock nut 1/2" n.c. (thin)	Écrou à garniture de nylon 1/2" n.c. (mince)	3	O/L (336NC.P_1-2)
14	Flat washer 9/16" hole	Rondelle plate 9/16" trou	6	O/L (360.P_9-16T)

O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

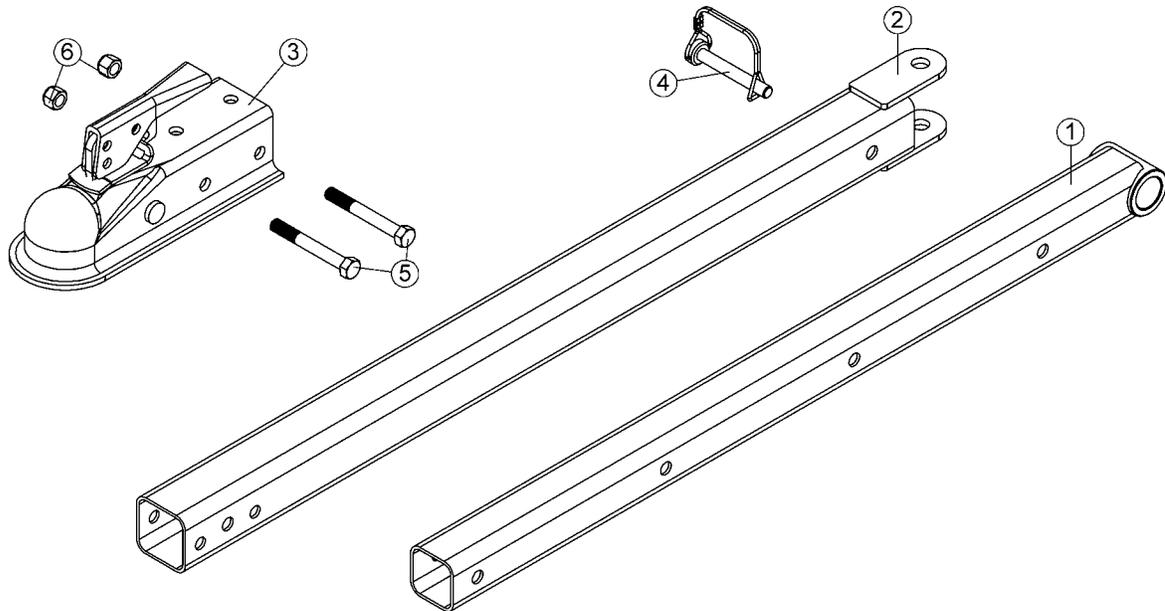
Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**

Barre d'attache assemblée #501023

Hitch bar assembly #501023



**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**

Barre d'attache assemblée #501023

Hitch bar assembly #501023

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Hitch arm extension	Extension du bras d'attache	1	107574
2	Hitch arm	Bras d'attache	1	107573
3	Hitch	Attache	1	106130
4	Lock pin	Tige de verrouillage	1	103563
5	Hex. bolt 3/8" n.c. x 3" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 3" GR5	2	O/L (300NC.5P_3-8x3)
6	Nylon Insert lock Nut 3/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c.	2	O/L (335NC.P_3-8)

O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

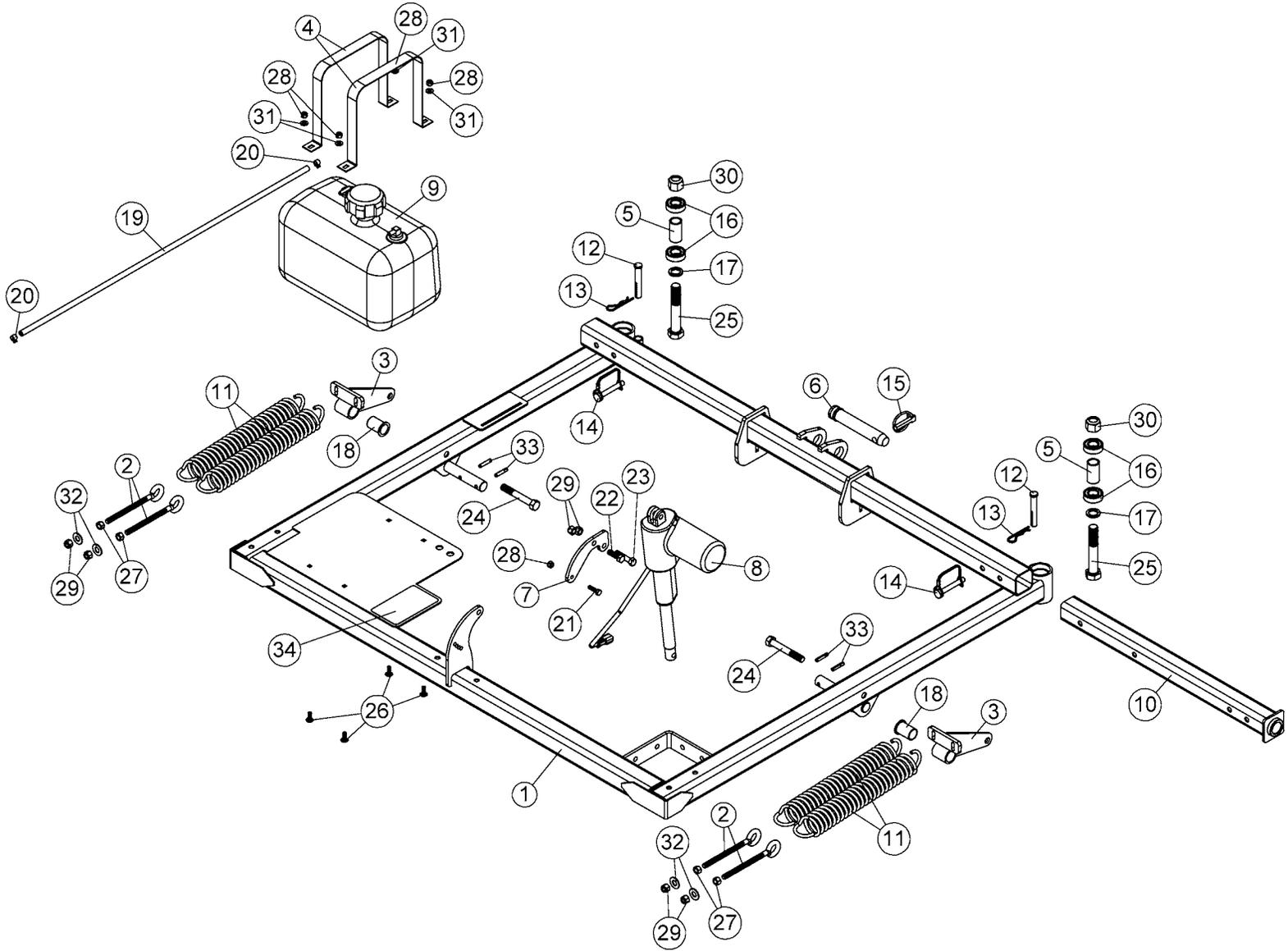
Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**

Support assemblé #501322

Support assembly #501322



## NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

Support assemblé #501322

Support assembly #501322

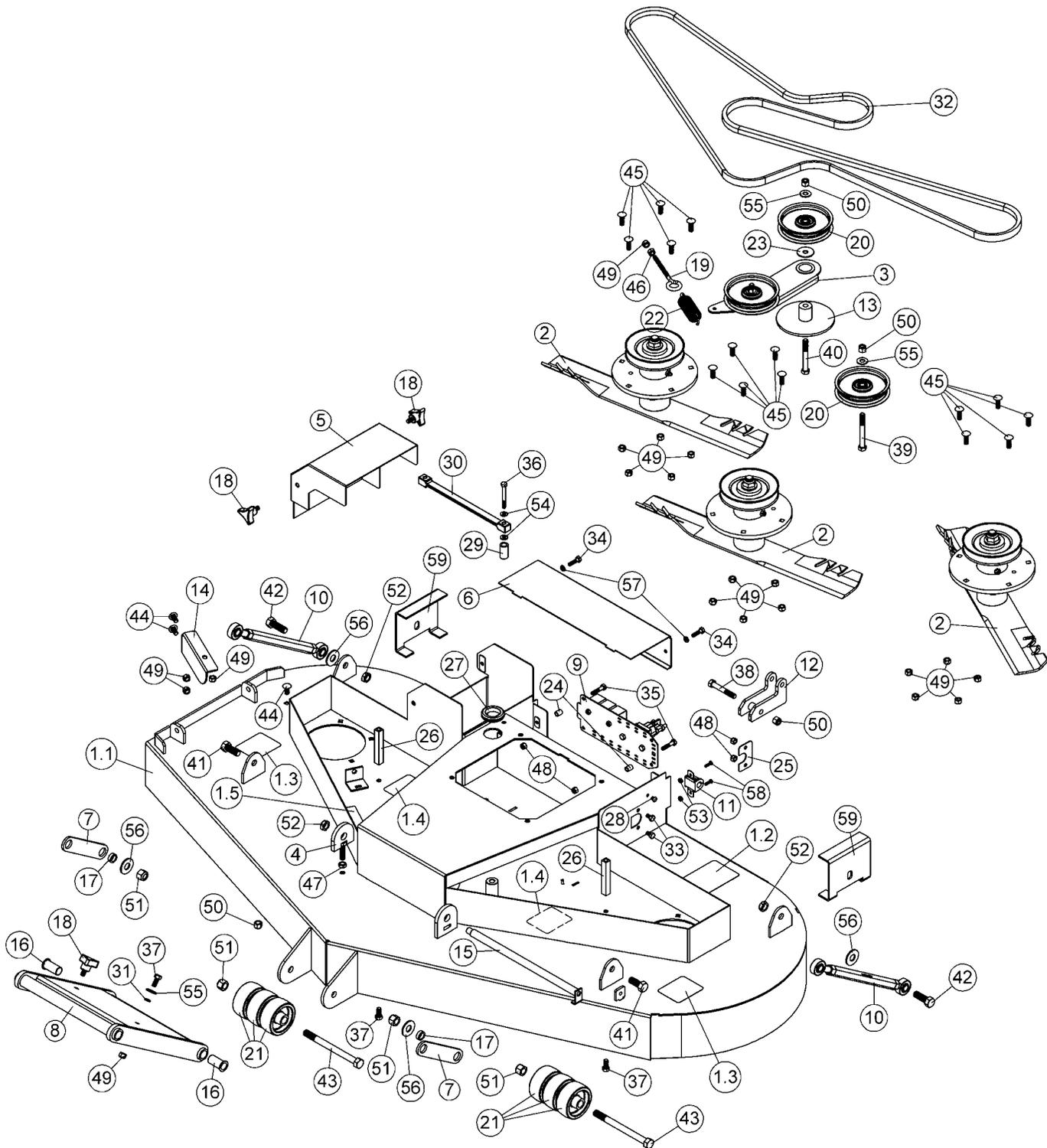
REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Support frame	Châssis de support	1	108234
2	Eye bolt	Boulon à oeillet	4	108237
3	Spring lever	Levier de ressort	2	108238
4	Fuel tank tie-down	Attache reservoir	2	108248
5	Sleeve	Douille	2	108304
6	Top link pin	Goupille de liaison supérieure	1	107530
7	Levier d'attache	Fastening lever	1	107532
8	Electric actuator	Actuateur électrique	1	107156
9	2.5 Gallon EPA gasoline tank	Réservoir à essence 2.5 gallon EPA	1	107264
10	Extension arm	Bras d'extension	1	107528
11	Spring	Ressort	4	102918
12	Pin	Goupille	2	108064
13	Hair pin 3mm	Goupille à ressort 3mm	2	102617
14	Lock pin	Tige de verrouillage	2	103563
15	Lynch pin	Goupille à anneau	1	106894
16	Bearing	Roulement à billes	4	102758
17	Washer	Rondelle	2	104113
18	Bushing	Coussinet	2	106435
19	Low pressure fuel hose EPA 3/16"	Tuyau à essence basse pression EPA 3/16"	1	108284
20	Spring action hose clamp for 7/16" hose	Collier de serrage à ressort pour tuyau 7/16"	2	107310
21	Hex. bolt 1/4" n.c. x 1" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 1" GR5	1	O/L (300NC.5P_1-4x1)
22	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1 1/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1 1/4" GR5	1	O/L (300NC.5P_3-8x1-1-4)
23	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1 3/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1 3/4" GR5	1	O/L (300NC.5P_3-8x1-3-4)
24	Hex. bolt 1/2" n.c. x 3 1/2" GR5	Boulon hex. 1/2" n.c. x 3 1/2" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-2x3-1-2)
25	Hex. bolt 3/4" n.c. x 4 1/2" GR5	Boulon hex. 3/4" n.c. x 4 1/2" GR5	2	O/L (300NC.5P_3-4x4-1-2)
26	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L (320NC.5P_1-4x3-4)
27	Hex. nut 3/8" n.c.	Écrou hex. 3/8" n.c.	4	O/L (330NC.P_3-8)
28	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	5	O/L (335NC.P_1-4)
29	Nylon Insert lock Nut 3/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c.	6	O/L (335NC.P_3-8)
30	Nylon Insert lock Nut 3/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/4" n.c.	2	O/L (335NC.P_3-4)
31	Flat washer 1/4" hole	Rondelle plate 1/4" trou	4	O/L (360.P_1-4T)
32	Flat washer 7/16" hole	Rondelle plate 7/16" trou	4	O/L (360.P_7-16T)
33	Roll pin 1/4" x 1 1/4"	Goupille roulée 1/4" x 1 1/4"	4	O/L (377.N_1-4x1-1-4)
34	Decal fuel recommandations	Décalque recommandations carburant	1	108261

O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**  
 Plate-forme assemblée #501332  
 Deck assembly #501332



**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**  
**Plate-forme assemblée #501332**  
**Deck assembly #501332**

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Mower frame #108239 with safety decals	Châssis tondeuse #108239 a/ décal. de séc.	1	108265
1.1	Mower frame	Châssis de la tondeuse	1	108239
1.2	General message mower decal	Décalque tondeuse message général	1	107585
1.3	Mower projection decal	Decalque projection tondeuse	2	107584
1.4	Decal danger belts	Decalque danger courroies	2	105128
1.5	Decal belt	Décalque courroie	1	108366
2	Spindle assembly	Moyeu assemblé	3	501333
3	Tensioner assembly	Bras de tension assemblé	1	501334
4	Arm support	Support de bras	1	108276
5	Battery guard	Garde de la batterie	1	108277
6	Guard	Garde	1	108278
7	Link	Lien	2	108279
8	Bras de support avant	Front support arm	1	108241
9	Electric board	Panneau électrique	1	108236
10	Rod end assembly	Rotule assemblé	2	108270
11	Wire clamp	Serre-fils	1	108259
12	Lift lever	Levier de relevage	1	107537
13	Pulley support	Support de poulie	1	107538
14	Baffle	Défecteur	1	107539
15	Pivot pin	Goupille de pivot	1	105857
16	Bushing	Coussinet	2	104376
17	Sleeve	Douille	2	102909
18	Knob	Bouton	3	106861
19	Eye bolt	Boulon à oeillet	1	102087
20	Flat pulley	Poulie plate	2	102300
21	Wheel	Roue	6	107543
22	Spring	Ressort	1	107545
23	Spacer	Espaceur	1	107541
24	Spacer	Espaceur	2	103361
25	Plate	Plaque	1	108290
26	Cover support	Support de couvercle	2	108293
27	Grommet	Oeillet	1	107365

O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**  
**Plate-forme assemblée #501332**  
**Deck assembly #501332**

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
28	Cable Tie Mount 0.19"	Support d'attache de nylon 0.19"	1	108281
29	Sleeve	Douille	1	102418
30	Rubber strap	Sangle en caoutchouc	1	107363
31	O-Ring	Anneau d'étanchéité	1	108313
32	V-belt, B-124	Courroie en V, B-124	1	102484
33	Hex. bolt 1/4" n.c. x 1/2" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 1/2" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-4x1-2)
34	Hex. bolt 1/4" n.c. x 1" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 1" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-4x1)
35	Hex. bolt 1/4" n.c. x 1 1/4" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 1 1/4" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-4x1-1-4)
36	Hex. bolt 1/4" n.c. x 2 1/4" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 2 1/4" GR5	1	O/L (300NC.5P_1-4x2-1-4)
37	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" GR5	3	O/L (300NC.5P_5-16x3-4)
38	Hex. bolt 3/8" n.c. x 2 1/2" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 2 1/2" GR5	1	O/L (300NC.5P_3-8x2-1-2)
39	Hex. bolt 3/8" n.c. x 3 1/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 3 1/4" GR5	1	O/L (300NC.5P_3-8x3-1-4)
40	Hex. bolt 3/8" n.c. x 3" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 3" GR5	1	O/L (300NC.5P_3-8x3)
41	Hex. bolt 1/2" n.c. x 1 1/4" GR5	Boulon hex. 1/2" n.c. x 1 1/4" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-2x1-1-4)
42	Hex. bolt 1/2" n.c. x 1 1/2" GR5	Boulon hex. 1/2" n.c. x 1 1/2" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-2x1-1-2)
43	Hex. bolt 1/2" n.c. x 6" GR5	Boulon hex. 1/2" n.c. x 6" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-2x6)
44	Carriage bolt 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	3	O/L (320NC.5P_5-16x3-4)
45	Carriage bolt 5/16" n.c. x 1 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 1 " GR5	15	O/L (320NC.5P_5-16x1)
46	Hex. nut 5/16" n.c. GR5	Écrou hex. 5/16" n.c. GR5	1	O/L (330NC.P_5-16)
47	Hex. nut 3/8" n.c. (thin)	Écrou hex. 3/8" n.c. (mince)	1	O/L (331NC.P_3-8)
48	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	4	O/L (335NC.P_1-4)
49	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	20	O/L (335NC.P_5-16)
50	Nylon Insert lock Nut 3/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c.	4	O/L (335NC.P_3-8)
51	Nylon Insert lock Nut 1/2" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/2" n.c.	4	O/L (335NC.P_1-2)
52	Nylon insert lock nut 1/2" n.c. (thin)	Écrou à garniture de nylon 1/2" n.c. (mince)	3	O/L (336NC.P_1-2)
53	Nylon insert locknut #8 x 32 (thin) GR2	Écrou à garni. de nylon #8 x 32 (mince) GR2	2	O/L (336NC.P_#8x32)
54	Flat washer 1/4" hole	Rondelle plate 1/4" trou	2	O/L (360.P_1-4T)
55	Flat washer 3/8" hole	Rondelle plate 3/8" trou	3	O/L (360.P_3-8T)
56	Flat washer 9/16" hole	Rondelle plate 9/16" trou	4	O/L (360.P_9-16T)
57	Lock washer 1/4"	Rondelle de blocage 1/4"	2	O/L (362.P_1-4)
58	Machine screw Pan head no.8 x 32 x 5/8"	Vis mécanique à tête Pan no.8 x 32 x 5/8"	2	O/L (395NC.P_#8x32x5-8)
59	Stopper	Butée	2	108364

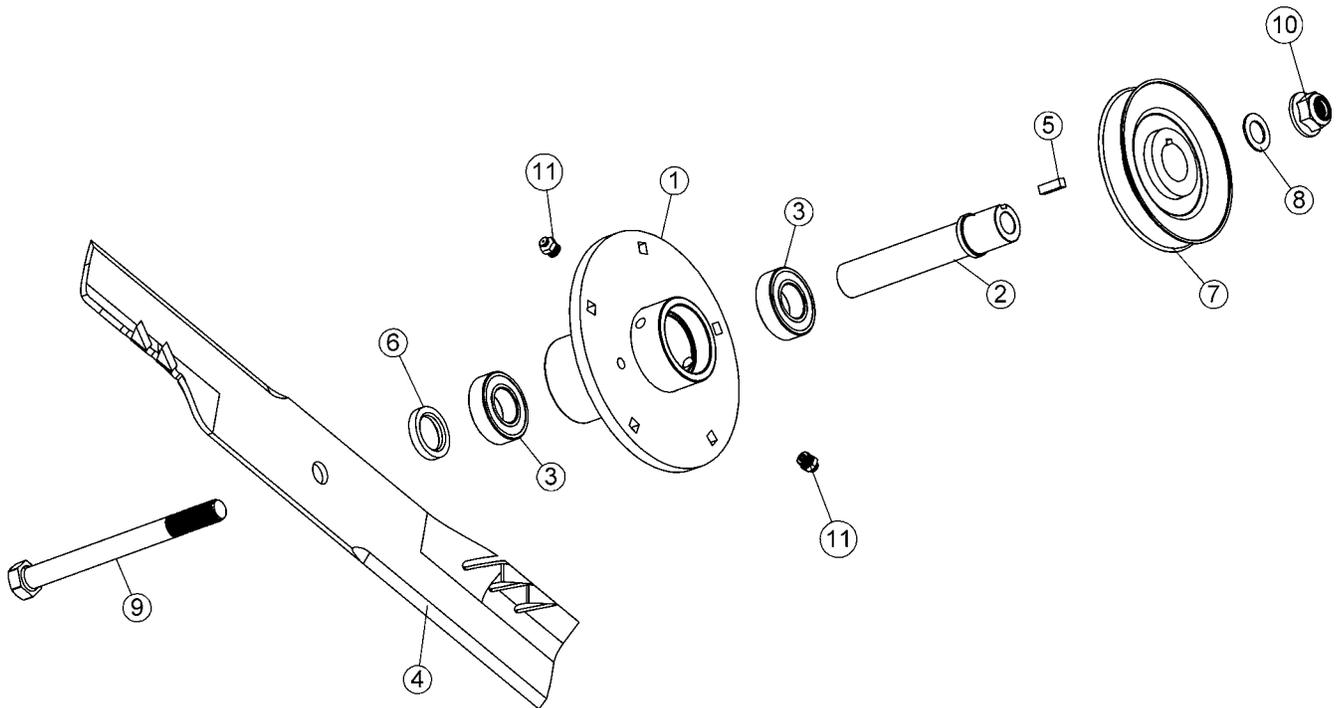
O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**  
**Moyeu assemblé #501333**  
**Spindle assembly #501333**

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Spindle	Moyeu	1	108268
2	Shaft	Arbre	1	108269
3	Bearing	Roulement a billes	2	107359
4	Blade	Lame	1	107266
5	Key 1/4 x 1/4 x 3/4"	Clé 1/4 x 1/4 x 3/4"	1	107657
6	Clutch spacer	Espaceur d'embrayage	1	106616
7	V-pulley	Poulie en V	1	107461
8	Spacer	Espaceur	1	108363
9	Hex. bolt 5/8" n.c. x 7" GR8	Boulon hex 5/8" n.c. x 7" GR8	1	O/L (300NC.8P_5-8x7)
10	Nylon insert flange lock nut 5/8" n.c. GR8	Écrou à bride/garniture de nylon 5/8" n.c. GR8	1	O/L (340NC.8P_5-8)
11	Relief fitting 1/8"	Soupape de pression 1/8"	2	O/L (370.Z_1-8-NPT-Relief)



O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

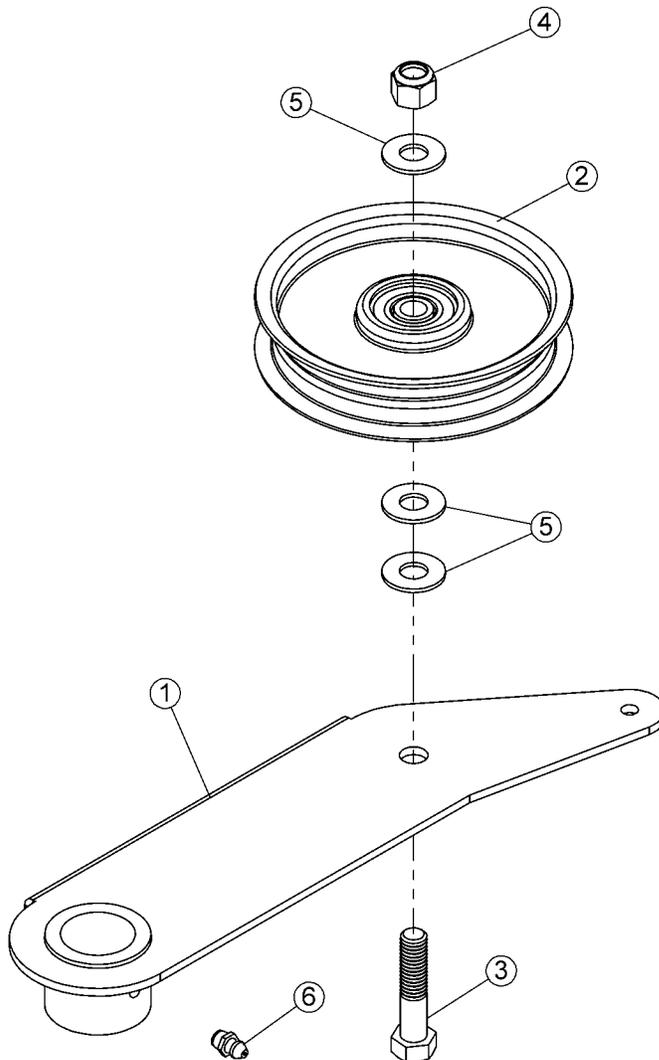
Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

## NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

### Bras de tension assemblé #501334

### Tensioner assembly #501334

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Bender	Tensionneur	1	108275
2	Flat pulley	Poulie plate	1	102300
3	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1 3/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1 3/4" GR5	1	O/L (300NC.5P_3-8x1-3-4)
4	Nylon Insert lock Nut 3/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c.	1	O/L (335NC.P_3-8)
5	Flat washer 3/8" hole	Rondelle plate 3/8" trou	3	O/L (360.P_3-8T)
6	Grease fitting 1/4" n.f.	Graisser 1/4" n.f.	1	O/L (370.Z_1-4-NF)



O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

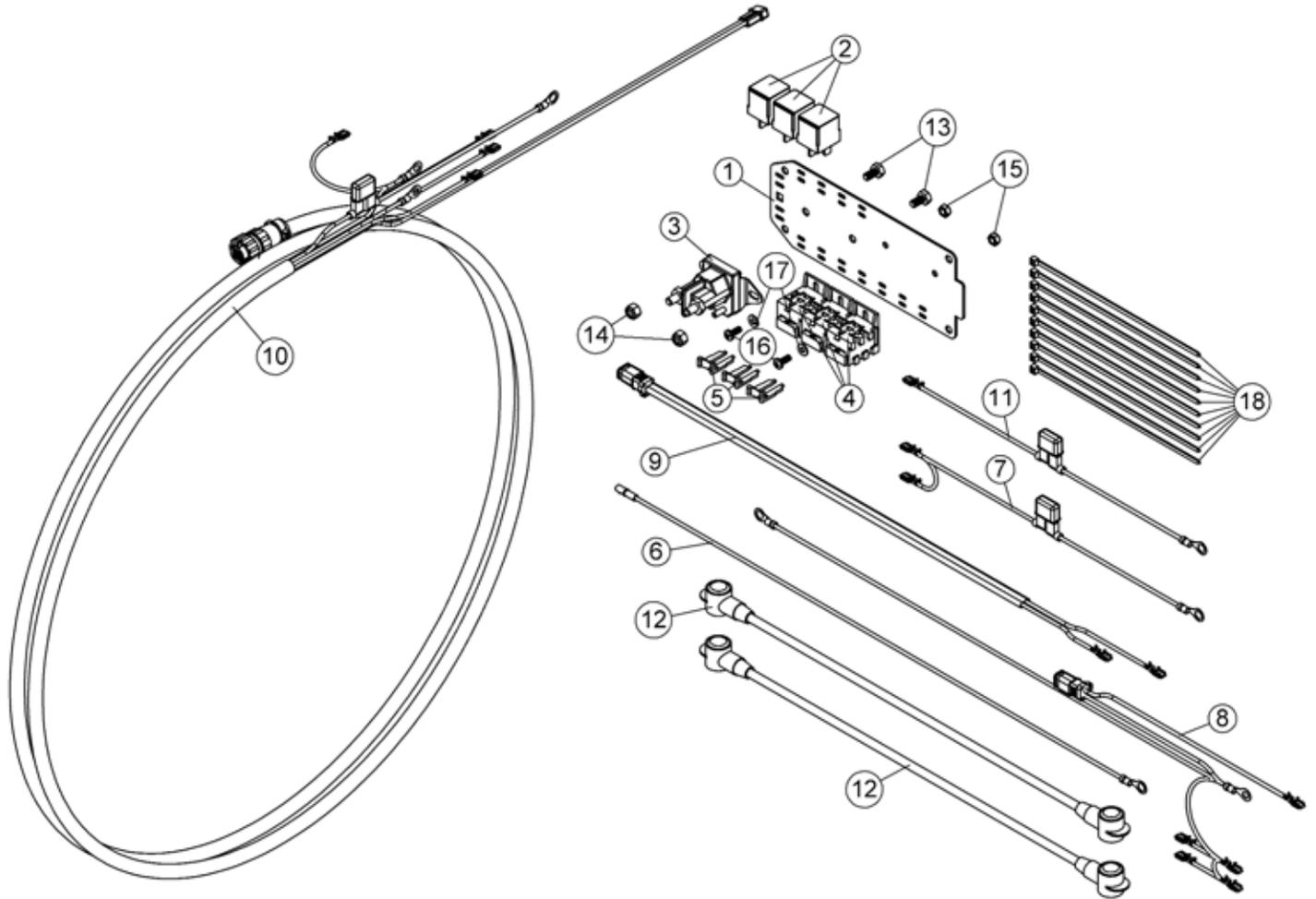
Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.

**NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST**

**Panneau électrique #108236**

**Electric board #108236**



## NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

Panneau électrique #108236

Electric board #108236

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Board	Panneau	1	108235
2	Relay	Relais	3	104405
3	Relay	Relais	1	107274
4	Relay connector	Connecteur de relais	3	107501
5	Relay connector key	Clef du connecteur de relais	3	107502
6	Wire assembly	Fil assemblé	1	108228
7	Wire assembly	Fil assemblé	1	108229
8	Wire assembly	Fil assemblé	1	108230
9	Wire assembly	Fil assemblé	1	108231
10	Wire assembly	Fil assemblé	1	108232
11	Wire assembly	Fil assemblé	1	108233
12	Wire assebly	Fil assemblé	2	108308
13	Hex. bolt 1/4" n.c. x 1/2" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 1/2" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-4x1-2)
14	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	2	O/L (335NC.P_1-4)
15	Nylon Insert lock Nut #10x24 n.c.	Écrou à garniture de nylon #10x24 n.c.	2	O/L (335NC.P_#10X24)
16	Machine screw Pan head no.10 x 24 x 1/2"	Vis mécanique tête pan no.10 x 24 x 1/2"	2	O/L (395NC.P_#10x24x1-2)
17	Flat washer #10 hole	Rondelle plate #10 trou	2	O/L (360.P_#10T)
18	Tie wrap 8"	Attache de nylon 8"	10	O/L (426-8)

O/L = Obtain Locally / Obtenir localement

Part numbers starting with 500XXX are not available for sale, however, separate parts are available for sale individually.

Les numéros 500xxx ne sont pas disponibles pour la vente. Au besoin, veuillez commander les numéros de pièces séparément.







***LORSQUE LA PERFORMANCE  
ET LA FIABILITÉ  
SONT NON NÉGOCIABLES !***

**Bercomac Limitée  
92, Fortin Nord, Adstock, Québec, Canada, G0N 1S0**

***WWW.BERCOMAC.COM***

**IMPRIMÉ AU CANADA**

**(NOTICE ORIGINALE)**